

Официален вестник

на Европейския съюз

L 344



Издание
на български език

Законодателство

Година 52
23 декември 2009 г.

Съдържание

- V *Актове, приети по силата на Договора за Европейския съюз, Договора за функционирането на Европейския съюз и Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, считано от 1 декември 2009 г.*

АКТОВЕ, ЧИЕТО ПУБЛИКУВАНЕ Е ЗАДЪЛЖИТЕЛНО

Регламент (ЕС) № 1273/2009 на Комисията от 22 декември 2009 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци	1
★ Регламент (ЕС) № 1274/2009 на Комисията от 18 декември 2009 година за откриване и управление на квотите за внос на ориз с произход от отвъдморските страни и територии (ОСТ)	3
★ Регламент (ЕС) № 1275/2009 на Комисията от 21 декември 2009 година за забрана на риболова на червен тон в Атлантическия океан на изток от 45° з.д. и в Средиземно море от страна на съдове под флага на Франция	8
★ Регламент (ЕС) № 1276/2009 на Комисията от 22 декември 2009 година за определяне на стандартните стойности за изчисляване на финансовата компенсация и на аванса върху нея по отношение на продуктите на рибарството, изтеглени от пазара през риболовната 2010 година	10
★ Регламент (ЕС) № 1277/2009 на Комисията от 22 декември 2009 година за определяне на общностните цени на изтегляне от пазара и общностните продажни цени на рибните продукти, изброени в приложение I към Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета за риболовната 2010 година	12
★ Регламент (ЕС) № 1278/2009 на Комисията от 22 декември 2009 година за определяне на размера на помощта за частно складиране за някои видове продукти на рибарството през риболовната 2010 година	22

Цена: 4 EUR

(Продължава на вътрешната корица)

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

★ Регламент (ЕС) № 1279/2009 на Комисията от 22 декември 2009 година за определяне на размера на помощта за прехвърляне и фиксираната помощ за някои продукти на рибарството през риболовната 2010 година	23
★ Регламент (ЕС) № 1280/2009 на Комисията от 22 декември 2009 година за определяне на референтните цени за някои продукти на рибарството за риболовната 2010 година	25
★ Регламент (ЕС) № 1281/2009 на Комисията от 22 декември 2009 година за определяне на общностните продажни цени на продуктите на рибарството, изброени в приложение II към Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета за риболовната 2010 година	29
★ Регламент (ЕС) № 1282/2009 на Комисията от 22 декември 2009 година за изменение на Регламент (ЕО) № 409/2009 за определяне на общностните коефициенти на преобразуване и кодове на начините за представяне, използвани за преобразуване на преработеното тегло на рибата в живо тегло	31
★ Директива 2009/163/ЕС на Комисията от 22 декември 2009 година за изменение, във връзка с неотам, на Директива 94/35/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно подсладители за влагане в храни ⁽¹⁾	37
★ Директива 2009/164/ЕС на Комисията от 22 декември 2009 година за изменение с цел привеждане в съответствие с техническия прогрес на приложения II и III към Директива 76/768/ЕИО на Съвета относно козметични продукти ⁽¹⁾	41

АКТОВЕ, ЧИЕТО ПУБЛИКУВАНЕ НЕ Е ЗАДЪЛЖИТЕЛНО

2009/1000/ЕС:

★ Решение на Комисията от 22 декември 2009 година относно финансово участие на Съюза за 2010 г. в референтната лаборатория на Общността за трансмисивните спонгиформни енцефалопатии (нотифицирано под номер C(2009) 10291)	44
---	----

2009/1001/ЕС:

★ Решение на Комисията от 22 декември 2009 година за приемане съгласно Директива 92/43/ЕИО на Съвета на втори актуализиран списък с територии от значение за Общността в Макаронезийския биогеографски регион (нотифицирано под номер C(2009) 10414)	46
--	----

Поправки

★ Поправка на Решение 2009/908/ЕС на Съвета от 1 декември 2009 година за установяване на мерките за прилагане на Решението на Европейския съвет относно председателството на Съвета, и относно председателството на подготвителните органи на Съвета (ОВ L 322, 9.12.2009 г.)	56
---	----



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

V

(Актове, приети по силата на Договора за Европейския съюз, Договора за функционирането на Европейския съюз и Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, считано от 1 декември 2009 г.)

АКТОВЕ, ЧИЕТО ПУБЛИКУВАНЕ Е ЗАДЪЛЖИТЕЛНО

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1273/2009 НА КОМИСИЯТА

от 22 декември 2009 година

за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1580/2007 на Комисията от 21 декември 2007 г. за определяне на правила за прилагане на регламенти (ЕО) № 2200/96, (ЕО) № 2201/96 и (ЕО) № 1182/2007 на Съвета в сектора на плодовете и зеленчуците ⁽²⁾, и по-специално член 138, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

в изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 1580/2007 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни за продуктите и периодите, посочени в приложение XV, част А от посочения регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните стойности при внос, посочени в член 138 от Регламент (ЕО) № 1580/2007, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 23 декември 2009 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2009 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 350, 31.12.2007 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	AL	44,1
	MA	54,6
	TN	117,3
	TR	84,8
	ZZ	75,2
0707 00 05	EG	155,5
	JO	81,7
	MA	86,1
	TR	114,8
	ZZ	109,5
0709 90 70	MA	36,3
	TR	112,8
	ZZ	74,6
0805 10 20	MA	64,0
	TR	60,5
	ZA	81,6
	ZZ	68,7
0805 20 10	MA	65,1
	TR	59,0
	ZZ	62,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	37,2
	IL	76,2
	TR	76,8
	ZZ	63,4
0805 50 10	TR	71,3
	ZZ	71,3
0808 10 80	CA	71,9
	CN	87,2
	MK	23,6
	US	81,8
	ZZ	66,1
0808 20 50	CN	47,6
	US	119,8
	ZZ	83,7

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1274/2009 НА КОМИСИЯТА

от 18 декември 2009 година

за откриване и управление на квотите за внос на ориз с произход от отвъдморските страни и територии (ОСТ)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Решение 2001/822/ЕО на Съвета от 27 ноември 2001 г. за асоцииране на отвъдморските страни и територии към Европейската общност ⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 5, седма алинея от приложение III към него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽²⁾, и по-специално член 148 във връзка с член 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) По силата на член 6 от приложение III към Решение 2001/822/ЕО кумуляцията на произход АКТЬ—ОСТ за продуктите с тарифна позиция 1006 се позволява в рамките на годишно количество от 160 000 тона, в което се съдържа тарифна квота за ориз, в еквивалент на олющен ориз, с произход от държавите от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн (държави от АКТЬ) в размер на 125 000 тона. Всяка година се издават лицензи за внос за 35 000 тона ориз с произход от отвъдморските страни и територии (наричани по-долу ОСТ), като в рамките на това количество лицензи за внос за 10 000 тона се издават за внос от най-слабо развитите ОСТ, изброени в приложение ІВ към посоченото решение. Всички останали лицензи за внос се издават за внос от Нидерландските Антили и Аруба. Това количество от 35 000 тона ориз от ОСТ може да бъде увеличено, при условие че страните от АКТЬ фактически не използват възможностите си за директен износ в рамките на предвидената в споразумението от Котону тарифна квота.
- (2) От 1 януари 2008 г. търговските клаузи от споразумението за партньорство между ЕО и АКТЬ не се прилагат, а тарифните квоти за ориз в него са заменени с преференциалния режим, предвиден в член 6 от Регламент (ЕО) № 1528/2007 на Съвета от 20 декември 2007 г. за прилагане на режима за продукти с произход от определени страни, които са част от групата държави от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн (АКТЬ),

предвидени в споразуменията, установяващи или водещи до установяване на споразуменията за икономическо партньорство ⁽³⁾. Съгласно член 3, параграф 3, буква а) от посочения регламент преференциалният режим за продуктите с тарифна позиция 1006 с произход от определени страни, които са част от групата държави от АКТЬ, предвидени в споразуменията, установяващи или водещи до установяване на споразуменията за икономическо партньорство, се запазва само до 31 декември 2009 г. Вследствие на това от 1 януари 2010 г. няма да бъде възможно да се предвиди евентуално увеличаване на квотата на ОСТ във връзка с използването на квотата на АКТЬ, което означава, че квотите на ОСТ трябва да бъдат откривани на годишна основа за количество до 35 000 тона.

- (3) Без да се засягат допълнителните условия или дерогации, приети за управлението на тези режими за внос, е целесъобразно да се вземат под внимание хоризонталните или секторни регламенти за прилагане, и по-специално: Регламент (ЕО) № 1342/2003 на Комисията от 28 юли 2003 г. относно определяне на специални подробни правила за прилагане на режима на вносни и износни лицензи в сектора на зърнените култури и в сектора на ориза ⁽⁴⁾, Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията от 31 август 2006 г. за определяне на общи правила за управление на тарифните квоти за внос на земеделски продукти, които се управляват чрез система на лицензи за внос ⁽⁵⁾ и Регламент (ЕО) № 376/2008 на Комисията от 23 април 2008 година за определяне на общи подробни правила за прилагане на режима на лицензи за внос и износ и сертификати за предварително фиксиране за селскостопанските продукти ⁽⁶⁾.
- (4) С оглед осигуряване на балансирано управление на пазара издаването на лицензи за внос за посочените по-горе квоти за внос следва да се разпредели в рамките на годината на няколко определени подпериода, като също така следва да се установи периодът на валидност на лицензите и максималното количество за всяко явление.
- (5) Количествата ориз на етапа на преработка, различни от олющен ориз, се превръщат чрез коефициентите, определени в член 1 от Регламент (ЕО) № 1312/2008 на Комисията от 19 декември 2008 година за определяне на коефициентите за превръщане, разходите за преработка и стойността на субпродуктите на различните етапи от преработката на ориз ⁽⁷⁾. Целесъобразно е да се предвиди и превръщане на количествата натрошен ориз.

⁽³⁾ ОВ L 348, 31.12.2007 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ L 189, 29.7.2003 г., стр. 12.

⁽⁵⁾ ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13.

⁽⁶⁾ ОВ L 114, 26.4.2008 г., стр. 3.

⁽⁷⁾ ОВ L 344, 20.12.2008 г., стр. 56.

⁽¹⁾ ОВ L 314, 30.11.2001 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

- (6) С оглед осигуряването на правилно управление на квотите за внос заявлението за лиценз за внос следва да бъде придружено от внесена гаранция в размер, съответстващ с потенциалните рискове.
- (7) С оглед оптимизирането на използването на квотите при евентуално прилагане на коефициент на разпределение следва да се предвиди възможността правата по лицензите да бъдат прехвърляни на приобретатели, които удовлетворяват посочените в член 5 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 условия за допустимост.
- (8) Съгласно член 6 от приложение III към Решение 2001/822/ЕО лицензите, които не бъдат използвани за внос на ориз с произход от най-слабо развитите ОСТ, изброени в приложение IБ към него, следва да се предоставят за внос на ориз с произход от Нидерландските Антили и Аруба. За тази цел е целесъобразно да се предвиди количествата за подпериод септември, използвани за най-слабо развитите ОСТ, да бъдат предоставени за внос на ориз с произход от Нидерландските Антили и Аруба.
- (9) С оглед осигуряването на правилно управление на квотите е целесъобразно да се направи дерогация от член 11 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 и задълженията за съобщение, предвидени в посочения член, да бъдат адаптирани.
- (10) Поради факта, че вносните мита за продуктите с тарифна позиция 1006 с произход от определени страни, които са част от групата държави от АКТЬ, предвидени в споразуменията, установяващи или водещи до установяване на споразуменията за икономическо партньорство, се премахват от 1 януари 2010 г., посочените в настоящия регламент мерки следва да се прилагат от същата дата.
- (11) След края на квотния период 2009 г. Регламент (ЕО) № 1529/2007 на Комисията от 21 декември 2007 година за откриване и управление на квотите за внос на ориз с произход от държавите от АКТЬ, които са част от региона Карибски форум (Cariforum), и от отвъдморските страни и територии (ОСТ) за 2008 и 2009 година⁽¹⁾ ще бъде недействителен. Поради тази причина той следва да бъде отменен.
- (12) Мерките, предвидени в настоящия регламент, съответстват на становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,
- а) 25 000 тона с произход от Нидерландските Антили или Аруба;
- б) 10 000 тона с произход от най-слабо развитите отвъдморски страни и територии (ОСТ), посочени в приложение I Б към Решение 2001/822/ЕО.
- Тарифните квоти се откриват на годишна основа за периода от 1 януари до 31 декември.
2. Регламенти (ЕО) № 1342/2003, (ЕО) № 1301/2006 и (ЕО) № 376/2008 се прилагат, освен ако не е предвидено друго в настоящия регламент.
3. Тарифните квоти се управляват в съответствие с метода на едновременна проверка, посочен в глава II от Регламент (ЕО) № 1301/2006.
4. Вносните мита за количествата в рамките на тарифните квоти са нула. В съответствие с член 9 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 тази ставка се посочва в клетка 24 на заявлението за лиценз за внос, както и в самия лиценз.
5. Периодите на тарифните квоти за внос се разделят на 3 подпериода, както е посочено в приложение I.
- Количествата, посочени в член 7, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1301/2006, и налични за следващия подпериод се съобщават от Комисията преди 25-ия ден на последния месец от дадения подпериод.
- Когато за подпериода на месец септември количествата, за които се отнасят заявленията за тарифни квоти, посочени в параграф 1, буква б) от настоящия член, са по-ниски от общите налични количества, остатъкът може да се използва за внос на продукти с произход от Нидерландските Антили или Аруба.
6. Количествата, посочени в настоящия регламент, са изразени в еквивалент на олющен ориз, освен ако не е посочено друго.
- Количествата ориз на етапа на преработка, различни от олющен ориз, се превръщат чрез коефициентите, определени в член 1 от Регламент (ЕО) № 1312/2008.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. С настоящия регламент се откриват и управляват тарифните квоти за внос на следните количества ориз под код по КН 1006, наричани по-долу „тарифните квоти“:

Член 2

За целите на настоящия регламент превръщането на количествата натрошен ориз в количества олющен ориз се прави въз основа на теглото на продукта.

1. Заявленията за лицензи се подават през първите седем дни от всеки подпериод, посочен в приложение I.

⁽¹⁾ ОВ L 348, 31.12.2007 г., стр. 155.

2. Без да се нарушават разпоредбите на член 6, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1301/2006, количествата, заявени за всеки подпериод и за всеки пореден номер на съответната квота, не могат да надвишават 5 000 тона.

3. До 14-ия ден от месеца, в който са подадени заявления за лицензи, държавите-членки, в съответствие с член 11, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕО) № 1301/2006, съобщават на Комисията общите количества, обхванати от заявленията, като посочват осемцифровия код по КН, държавата на произход и обхванатите от тези заявления количества, изразени в тегло на продукта.

Член 3

1. В клетки 7 и 8 на заявленията за лиценз и на лицензите се посочва държавата на произход, а обозначението „да“ се отбелязва с кръстче. Лицензите пораждат задължение за внос от посочената държава.

2. В клетка 20 на заявленията за лиценз и на лицензите се съдържа някой от изброените в приложение II текстове.

Член 4

Размерът на гаранцията, посочена в член 14, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 376/2008, е 46 EUR на тон.

Член 5

1. Лицензите за внос се издават между 25-ия и последния ден от месеца, в който са подадени заявленията.

2. Чрез дерогация от член 6, параграф 7 от Регламент (ЕО) № 1342/2003 и без да се нарушават разпоредбите на член 8, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 376/2008, правата по лицензите могат да бъдат прехвърляни на приобретатели, които удовлетворяват посочените в член 5 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 условия за приемливост.

Член 6

1. Чрез дерогация от член 11, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1301/2006, държавите-членки уведомяват Комисията:

а) най-късно на втория работен ден след деня на издаване на лиценза за внос — за общите количества, обхванати от лицензите за внос, издадени предходния месец;

б) най-късно на последния ден от всеки месец, включително при липса на заявления:

i) за общите количества, реално допуснати за свободно обращение, за които са били уведомени и за които не са съобщили преди, както и

ii) за общите количества, обхванати от неизползвани или частично използвани лицензи за внос, в съответствие с член 11, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 1301/2006, за които са били уведомени и за които не са съобщили преди.

2. Посочените в параграф 1 количества се изразяват в тегло на продукта и се разбиват по осемцифров код по КН, държава на произход и квотна година.

Член 7

С оглед управлението на тарифните квоти количествата, обхванати от заявленията за лицензи, и тези, обхванати от лицензите за внос, както и количествата, съобщавани в съответствие с членове 2 и 6, се изразяват в килограми и цели числа.

Член 8

Лицензите са валидни от деня на действителното им издаване по смисъла на член 22, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 376/2008 до 31 декември на годината на издаване.

Член 9

В съответствие с член 26, параграф 1 от приложение III към Решение 2001/822/ЕО допускането за свободно обращение се извършва при представянето на оригинал на сертификат за движение EUR.1 или декларация на доставчика.

Член 10

Регламент (ЕО) № 1529/2007 се отменя.

Член 11

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2010 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставен в Брюксел на 18 декември 2009 година.

За Комисията
José Manuel BARROSO
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Квоти за общо количество от 35 000 тона ориз в еквивалент на олющен ориз за продуктите под код по КН 1006, както е предвидено в член 1

Произход	Количество в тонове в еквивалент на олющен ориз	Пореден номер	Подпериоди (количество в тонове в еквивалент на олющен ориз)		
			януари	май	септември
Нидерландски Антили и Аруба	25 000	09.4189	8 333	8 334	8 333
Най-слабо развити ОСТ	10 000	09.4190	3 333	3 334	3 333

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Текстове съгласно член 3, параграф 2:

- на български: Освободено от мито до максимално количество, посочено в граfi 17 и 18 от настоящата лицензия (Регламент (ЕС) № 1274/2009)
- на испански: Exención del derecho de aduana hasta la cantidad indicada en las casillas 17 y 18 del presente certificado [Reglamento (UE) n° 1274/2009]
- на чешки: Osвобоeno od cla až do množství uvedeního v kolónkách 17 a 18 této licence (nařízení (EU) č. 1274/2009)
- на датски: Toldfri op til den mængde, der er angivet i rubrik 17 og 18 i denne licens (forordning (EU) nr. 1274/2009)
- на немски: Zollfrei bis zu der in den Feldern 17 und 18 dieser Lizenz angegebenen Menge (Verordnung (EU) Nr. 1274/2009)
- на естонски: Tollimaksuvabastus kuni käesoleva litsentsi lahtrites 17 ja 18 osutatud koguseni (Määrus (EL) nr 1274/2009)
- на гръцки: Ατελώς μέχρι την ποσότητα που ορίζεται στα τετραγωνίδια 17 και 18 του παρόντος πιστοποιητικού [Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1274/2009]
- на английски: Exemption from customs duty up to the quantity indicated in sections 17 and 18 of this licence (Regulation (EU) No 1274/2009)
- на френски: Exemption du droit de douane jusqu'à la quantité indiquée dans les cases 17 et 18 du présent certificat [Règlement (UE) n° 1274/2009]
- на италиански: Esenzione del dazio doganale limitatamente alla quantità indicata nelle caselle 17 e 18 del presente titolo [Regolamento (UE) n. 1274/2009]
- на латвийски: Atbrīvojums no muitas nodokļa līdz daudzumam, kas norādīts šīs licences 17. un 18. iedaļā (Regula (ES) Nr. 1274/2009)
- на литовски: Muitas netaikomas mažesniems kiekiams nei nurodyta šios licenzijos 17 ir 18 skirsniuose (Reglamentas (ES) Nr. 1274/2009)
- на унгарски: Vámmentesség az ezen engedély 17. és 18. rovatában megjelölt mennyiségig (1274/2009/EU rendelet)
- на малтийски: Eżenzjoni mid-dwana sal-kwantità murija fit-Taqsimiet 17 u 18 ta' din il-licenzja (Regolament (UE) Nru 1274/2009)
- на нидерландски: Vrijgesteld van douanerecht voor ten hoogste de in de vakken 17 en 18 van deze vergunning vermelde hoeveelheid (Verordening (EU) nr. 1274/2009)
- на полски: Zwolnienie z opłat celnych dla ilości nieprzekraczającej ilości podanej w sekcji 17 i 18 niniejszego pozwolenia (rozporządzenie (UE) nr 1274/2009)
- на португалски: Isenção de direito aduaneiro até à quantidade indicada nas casas 17 e 18 do presente certificado [Regulamento (UE) n.º 1274/2009]
- на румънски: Scutit de drepturi vamale până la concurența cantității menționate în căsuțele 17 și 18 din prezenta licență [Regulamentul (UE) nr. 1274/2009]
- на словашки: Oslobodenie od cla do množstva uvedeního v kolónkach 17 a 18 tohto dovozného povolenia [nariadenie (EÚ) č. 1274/2009]
- на словенски: Oprositev carin do količine, navedene v oddelkih 17 in 18 tega dovoljenja (Uredba (EU) št. 1274/2009)
- на фински: Tullivapaa tämän todistuksen kohdissa 17 ja 18 esitettyyn määrään asti (asetus (EU) N:o 1274/2009)
- на шведски: Tullfri upp till den mängd som anges i fält 17 och 18 i denna licens (förordning (EU) nr 1274/2009)

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1275/2009 НА КОМИСИЯТА**от 21 декември 2009 година****за забрана на риболова на червен тон в Атлантическия океан на изток от 45° з.д. и в Средиземно море от страна на съдове под флага на Франция**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на общата политика в областта на рибарството⁽¹⁾, и по-специално член 26, параграф 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2847/93 на Съвета от 12 октомври 1993 г. относно установяването на система за контрол, приложима към общата политика в областта на рибарството⁽²⁾, и по-специално член 21, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 43/2009 на Съвета от 16 януари 2009 г. за установяване на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси за 2009 г. и свързаните с тях условия, приложими във водите на Общността и за корабите на Общността във води, които подлежат на ограничения на улова⁽³⁾, определя квотите за 2009 година.
- (2) Съгласно получената от Комисията информация, с улова на посочения в приложението към настоящия регламент рибен запас от страна на съдове под флага на посочената в същото приложение държава-членка или регистрирани в нея, е изчерпана отпуснатата за 2009 г. квота.

- (3) Следователно е необходимо да се забрани уловът на този рибен запас, както и неговото задържане на борда, трансбордиране и разтоварване на брега,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изчерпване на квотата

Квотата за риболов на посочения в приложението към настоящия регламент рибен запас, отпусната за 2009 г. на определената в същото приложение държава-членка, се счита за изчерпана от датата, посочена в същото приложение.

Член 2

Забрани

Забранява се риболовът на посочения в приложението към настоящия регламент рибен запас от страна на съдове под флага на посочената в същото приложение държава-членка или регистрирани в нея, считано от указаната в приложението дата. След тази дата се забранява също и задържането на борда, трансбордирането или разтоварването на суша на този рибен запас, уловен от горепосочените съдове.

Член 3

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след датата на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 21 декември 2009 година.

За Комисията,
от името на председателя,

Fokion FOTIADIS

Генерален директор на Генерална дирекция
„Морско дело и рибарство“

⁽¹⁾ ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 59.

⁽²⁾ ОВ L 261, 20.10.1993 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 22, 26.1.2009 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

№	31/T&Q
Държава-членка	Франция
Код на запаса	BFT/AE045W
Вид	Червен тон (синьоперест тунец) (<i>Thunnus thynnus</i>)
Зона	Атлантически океан, на изток от 45° з.д., и Средиземно море
Дата	11 ноември 2009 година

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1276/2009 НА КОМИСИЯТА

от 22 декември 2009 година

за определяне на стандартните стойности за изчисляване на финансовата компенсация и на аванса върху нея по отношение на продуктите на рибарството, изтеглени от пазара през риболовната 2010 година

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета от 17 декември 1999 г. относно общата организация на пазарите на рибни продукти и продукти от аквакултури⁽¹⁾, и по-специално член 21, параграфи 5 и 8 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 104/2000 предвижда изплащането на финансова компенсация на организациите на производители, които изтеглят при определени условия продуктите, изброени в приложение I, букви А и Б към посочения регламент. Размерът на тази финансова компенсация следва да бъде намален със стандартни стойности в случай на продукти, предназначени за цели, различни от консумация от човека.
- (2) Регламент (ЕО) № 2493/2001 на Комисията от 19 декември 2001 г. за пласиране на някои рибни продукти, които са изтеглени от пазара⁽²⁾, посочва начини за освобождаване от продукти, изтеглени от пазара. Стойността на тези продукти следва да се определя със стандартно равнище за всеки от тези начини на пласиране, като се вземат предвид средните приходи, които могат да бъдат получени от подобно пласиране в различните държави-членки.
- (3) Съгласно член 7 от Регламент (ЕО) № 2509/2000 на Комисията от 15 ноември 2000 г. за установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета по отношение отпускането на финансова компенсация за изтегляне от пазара на някои рибни продукти⁽³⁾ специални правила предвиждат, че когато дадена организация на производители или някой от нейните членове пуска продуктите си за продажба в

държава-членка, различна от тази, в която е признат, трябва да бъде информиран органът, отговарящ за отпускането на финансовата компенсация. Този орган е на държавата-членка, в която е призната организацията на производителите. Поради това приспадналата стандартна стойност е стойността, прилагана в тази държава-членка.

- (4) Същият метод на изчисление следва да се прилага за авансите върху финансовата компенсация съгласно член 6 от Регламент (ЕО) № 2509/2000.
- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по продукти на рибарството,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За риболовната 2010 година стандартните стойности за изчисляване на финансовата компенсация и свързаните аванси за продукти на рибарството, изтеглени от пазара от организации на производители и предназначени за цели, различни от консумация от човека, както е посочено в член 21, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 104/2000, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Стандартната стойност, която се приспада от финансовата компенсация и свързаните аванси, е тази, прилагана в държавата-членка, в която е призната организацията на производителите.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 януари 2010 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2009 година.

За Комисията
José Manuel BARROSO
Председател

⁽¹⁾ ОВ L 17, 21.1.2000 г., стр. 22.

⁽²⁾ ОВ L 337, 20.12.2001 г., стр. 20.

⁽³⁾ ОВ L 289, 16.11.2000 г., стр. 11.

ПРИЛОЖЕНИЕ

СТАНДАРТНИ СТОЙНОСТИ

Употреба на изтеплените от пазара продукти	EUR/тон
1. Употреба след преработване в брашно (храна за животни):	
а) херинга от вида <i>Clupea harengus</i> и скумрия от видовете <i>Scomber scombrus</i> и <i>Scomber japonicus</i> :	
— Дания и Швеция	60
— Обединено кралство	50
— други държави-членки	15
— Франция	2
б) скариди от видовете <i>Crangon crangon</i> и дълбоководни едри скариди (<i>Pandalus borealis</i>):	
— Дания и Швеция	0
— други държави-членки	10
в) други продукти:	
— Дания	40
— Швеция, Португалия и Ирландия	20
— Обединено кралство	28
— други държави-членки	1
2. Употреба в пряно или консервирано състояние (храна за животни):	
а) сардини от вида <i>Sardina pilchardus</i> и аншоа (<i>Engraulis spp.</i>):	
— всички държави-членки	8
б) други продукти:	
— Швеция	0
— Франция	30
— други държави-членки	30
3. Употреба за стръв:	
— Франция	60
— други държави-членки	20
4. Употреба за цели, различни от храна за животни.	0

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1277/2009 НА КОМИСИЯТА**от 22 декември 2009 година****за определяне на общностните цени на изтегляне от пазара и общностните продажни цени на рибните продукти, изброени в приложение I към Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета за риболовната 2010 година**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета от 17 декември 1999 г. относно общата организация на пазарите на рибни продукти и продукти от аквакултури ⁽¹⁾, и по-специално член 20, параграф 3 и член 22 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 104/2000 предвижда, че продажни цените и цените на ЕС на изтегляне от пазара за всеки от продуктите, изброени в приложение I от него, се определят на базата на състоянието, размера или теглото и представянето на продукта, прилагайки коефициент на преобразуване за категорията продукти, с цел да не се надхвърлят 90 % от съответната ориентировъчна цена.
- (2) Цените на изтегляне от пазара могат да бъдат умножени по коефициенти на адаптиране в зоните на разтоварване на риба на сушата, които са много отдалечени от основните потребителски центрове на ЕС. Ориентировъчните цени за риболовната 2010 година са определени за всички продукти, посочени в Регламент (ЕО) № 1212/2009 на Съвета ⁽²⁾.
- (3) Предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Управителния комитет по рибни продукти,

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2009 година.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Коефициентите на преобразуване за изчисляването на продажните цени и цените на ЕС на изтегляне от пазара в съответствие с членове 20 и 22 от Регламент (ЕО) № 104/2000 за риболовната 2010 година за продуктите, изброени в приложение I към същия регламент, са определени в приложение I към настоящия регламент.

Член 2

Цените на ЕС на изтегляне от пазара и продажните цени на ЕС за риболовната 2010 година и продуктите, за които се отнасят, са определени в приложение II.

Член 3

Цените на ЕС на изтегляне от пазара за риболовната 2010 година в зоните на разтоварване на риба на сушата, които са много отдалечени от основните потребителски центрове на ЕС, и продуктите, за които се отнасят, са определени в приложение III.

*Член 4*Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2010 г.

За Комисията
José Manuel BARROSO
Председател

⁽¹⁾ ОВ L 17, 21.1.2000 г., стр. 22.

⁽²⁾ ОВ L 327, 12.12.2009 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Коефициенти на преобразуване за продуктите, изброени в точки А, Б и В от приложение I към Регламент (ЕО) № 104/2000

Вид	Размер (*)	Коефициенти на преобразуване	
		Изкормени риби с глави (*)	Цели риби (*)
		Екстра, А (*)	Екстра, А (*)
Херинга от видовете <i>Clupea harengus</i>	1	0,00	0,47
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,68
	4a	0,00	0,43
	4b	0,00	0,43
	4c	0,00	0,90
	5	0,00	0,80
	6	0,00	0,40
	7a	0,00	0,40
7b	0,00	0,36	
8	0,00	0,30	
Сардини от видовете <i>Sardina pilchardus</i>	1	0,00	0,51
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,72
	4	0,00	0,47
Котешка акула <i>Squalus acanthias</i>	1	0,60	0,60
	2	0,51	0,51
	3	0,28	0,28
Котешка акула <i>Scyliorhinus</i> spp.	1	0,64	0,60
	2	0,64	0,56
	3	0,44	0,36
Морски костур <i>Sebastes</i> spp.	1	0,00	0,81
	2	0,00	0,81
	3	0,00	0,68
Треска от видовете <i>Gadus morhua</i>	1	0,72	0,52
	2	0,72	0,52
	3	0,68	0,40
	4	0,54	0,30
	5	0,38	0,22
Американска треска <i>Pollachius virens</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,71	0,55
	4	0,61	0,30

Вид	Размер (*)	Коефициенти на преобразуване	
		Изкормени риби с глави (*)	Цели риби (*)
		Екстра, А (*)	Екстра, А (*)
Пикша <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,62	0,43
	4	0,52	0,36
Меджид <i>Merlangius merlangus</i>	1	0,66	0,50
	2	0,64	0,48
	3	0,60	0,44
	4	0,41	0,30
Молва <i>Molva</i> spp.	1	0,68	0,56
	2	0,66	0,54
	3	0,60	0,48
Скумрия от видовете <i>Scomber scombrus</i>	1	0,00	0,72
	2	0,00	0,71
	3	0,00	0,69
Скумрия от видовете <i>Scomber japonicus</i>	1	0,00	0,77
	2	0,00	0,77
	3	0,00	0,63
	4	0,00	0,47
Аншуа <i>Engraulis</i> spp.	1	0,00	0,68
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,60
	4	0,00	0,25
Писия (морска писия) <i>Pleuronectes platessa</i>	1	0,75	0,41
	2	0,75	0,41
	3	0,72	0,41
	4	0,52	0,34
Мерлуза от видовете <i>Merluccius merluccius</i>	1	0,90	0,71
	2	0,68	0,53
	3	0,68	0,52
	4	0,56	0,43
	5	0,52	0,41
Мегрим <i>Lepidorhombus</i> spp.	1	0,68	0,64
	2	0,60	0,56
	3	0,54	0,49
	4	0,34	0,29

Вид	Размер (*)	Коефициенти на преобразуване	
		Изкормени риби с глави (*)	Цели риби (*)
		Екстра, А (*)	Екстра, А (*)
Лиманда <i>Limanda limanda</i>	1	0,71	0,58
	2	0,54	0,42
Писия (речна писия) <i>Platichthys flesus</i>	1	0,66	0,58
	2	0,50	0,42
Бял тон <i>Thunnus alalunga</i>	1	0,90	0,81
	2	0,90	0,77
Сепия <i>Sepia officinalis</i> и <i>Rossia macrosoma</i>	1	0,00	0,64
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,40

(*) Категориите преснота, размер и представяне са тези, определени в съответствие с член 2 от Регламент (ЕО) № 104/2000.

Вид	Размер (*)	Коефициент на преобразуване	
		Цели риби	Риби без глави (*)
		Изкормени риби с глави (*)	
		Екстра, А (*)	Екстра, А (*)
Въдичари <i>Lophius spp.</i>	1	0,61	0,77
	2	0,78	0,72
	3	0,78	0,68
	4	0,65	0,60
	5	0,36	0,43
		Всички видове представяне	
		Екстра, А (*)	
Сиви скариди от видовете <i>Crangon crangon</i>	1	0,59	
	2	0,27	
		Сварени във вода	Пресни или замразени
		Екстра, А (*)	Екстра, А (*)
Сиви скариди от видовете <i>Pandalus borealis</i>	1	0,77	0,68
	2	0,27	—
		Цели (*)	
Морски раци <i>Cancer pagurus</i>	1	0,72	
	2	0,54	

Вид	Размер (*)	Коефициент на преобразуване		
		Цели риби	Риби без глави (*)	
		Изкормени риби с глави (*)		
		Екстра, А (*)	Екстра, А (*)	
		Цели (*)		Опашки (*)
		Е' (*)	Екстра, А (*)	Екстра, А (*)
Норвежки омар <i>Nephrops norvegicus</i>	1	0,86	0,86	0,81
	2	0,86	0,59	0,68
	3	0,77	0,59	0,50
	4	0,50	0,41	0,41
		Изкормени риби с глави (*)	Цели риби (*)	
		Екстра, А (*)	Екстра, А (*)	
Морски език <i>Solea spp.</i>	1	0,75	0,58	
	2	0,75	0,58	
	3	0,71	0,54	
	4	0,58	0,42	
	5	0,50	0,33	

(*) Категориите преснота, размер и представяне са тези, определени в съответствие с член 2 от Регламент (ЕО) № 104/2000.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Цени на изтегляне от пазара и продажни цени в Общността на продуктите, изброени в точки А, Б и В от приложение I към Регламент (ЕО) № 104/2000

Вид	Размер (*)	Цена на изтегляне от пазара (EUR/t)	
		Изкормени риби с глави (*)	Цели риби (*)
		Екстра, А (*)	Екстра, А (*)
Херинга от видовете <i>Clupea harengus</i>	1	0	129
	2	0	198
	3	0	187
	4a	0	118
	4b	0	118
	4c	0	248
	5	0	220
	6	0	110
	7a	0	110
	7b	0	99
8	0	83	
Сардини от видовете <i>Sardina pilchardus</i>	1	0	296
	2	0	371
	3	0	418
	4	0	273
Котешка акула <i>Squalus acanthias</i>	1	654	654
	2	556	556
	3	305	305
Котешка акула <i>Scyliorhinus</i> spp.	1	455	427
	2	455	398
	3	313	256
Морски костур <i>Sebastes</i> spp.	1	0	962
	2	0	962
	3	0	808
Треска от видовете <i>Gadus morhua</i>	1	1 144	826
	2	1 144	826
	3	1 081	636
	4	858	477
	5	604	350
Американска треска <i>Pollachius virens</i>	1	559	435
	2	559	435
	3	551	427
	4	473	233

Вид	Размер (*)	Цена на изтегляне от пазара (EUR/t)		
		Изкормени риби с глави (*)	Цели риби (*)	
		Екстра, А (*)	Екстра, А (*)	
Пикша <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1	703	547	
	2	703	547	
	3	605	420	
	4	508	351	
Меджид <i>Merlangius merlangus</i>	1	593	449	
	2	575	431	
	3	539	395	
	4	368	269	
Молва <i>Molva</i> spp.	1	792	652	
	2	769	629	
	3	699	559	
Скумрия от видовете <i>Scomber scombrus</i>	1	0	228	
	2	0	225	
	3	0	219	
Скумрия от видовете <i>Scomber japonicus</i>	1	0	215	
	2	0	215	
	3	0	176	
	4	0	131	
Аншуа <i>Engraulis</i> spp.	1	0	875	
	2	0	927	
	3	0	772	
	4	0	322	
Писия (морска писия) <i>Pleuronectes platessa</i>	— от 1 януари до 30 април 2010 г.	1	789	431
		2	789	431
		3	757	431
		4	547	358
	— от 1 май до 31 декември 2010 г.	1	1 097	599
		2	1 097	599
		3	1 053	599
		4	760	497
Мерлуза от видовете <i>Merluccius merluccius</i>	1	3 063	2 416	
	2	2 314	1 804	
	3	2 314	1 770	
	4	1 906	1 463	
	5	1 770	1 395	

Вид	Размер (*)	Цена на изтегляне от пазара (EUR/t)	
		Изкормени риби с глави (*)	Цели риби (*)
		Екстра, А (*)	Екстра, А (*)
Мегрим <i>Lepidorhombus</i> spp.	1	1 633	1 537
	2	1 441	1 345
	3	1 297	1 177
	4	817	697
Лиманда <i>Limanda limanda</i>	1	588	480
	2	447	348
Писия (речна писия) <i>Platichthys flesus</i>	1	327	288
	2	248	208
Бял тон <i>Thunnus alalunga</i>	1	2 238	1 815
	2	2 238	1 726
Сепия <i>Sepia officinalis</i> и <i>Rossia macrosoma</i>	1	0	1 140
	2	0	1 140
	3	0	712
		Цели риби	Риби без глави (*)
		Изкормени риби с глави (*)	
		Екстра, А (*)	Екстра, А (*)
Въдичари <i>Lophius</i> spp.	1	1 783	4 632
	2	2 280	4 331
	3	2 280	4 090
	4	1 900	3 609
	5	1 052	2 586
		Всички видове представяне	
		Екстра, А (*)	
Сиви скариди от видовете <i>Crangon crangon</i>	1	1 430	
	2	654	
		Сварени във вода	Пресни или замразени
		Екстра, А (*)	Екстра, А (*)
Дълбоководни едри скариди <i>Pandalus borealis</i>	1	4 985	1 081
	2	1 748	—

(*) Категориите преснота, размер и представяне са тези, определени в съответствие с член 2 от Регламент (ЕО) № 104/2000.

Вид	Размер (*)	Продажни цени (EUR/t)		
		Цели (*)		
Морски раци <i>Cancer pagurus</i>	1	1 207		
	2	905		
		Цели (*)		Опашки (*)
		Е' (*)	Екстра, А (*)	Екстра, А (*)
Норвежки омар <i>Nephrops norvegicus</i>	1	4 469	4 469	3 323
	2	4 469	3 066	2 789
	3	4 002	3 066	2 051
	4	2 599	2 131	1 682
		Изкормени риби с глави (*)	Цели риби (*)	
		Екстра, А (*)	Екстра, А (*)	
Морски език <i>Solea spp.</i>	1	5 057	3 910	
	2	5 057	3 910	
	3	4 787	3 641	
	4	3 910	2 832	
	5	3 371	2 225	

(*) Категориите преснота, размер и представяне са тези, определени в съответствие с член 2 от Регламент (ЕО) № 104/2000.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Цени на изтегляне от пазара в зоните на разтоварване на риба на сушата, които са много отдалечени от основните потребителски центрове

Вид	Зони на разтоварване на риба на сушата	Конверсия Коефициент	Размер (*)	Цена на изтегляне от пазара (EUR/t)	
				Изкормени риби с глави (*)	Цели риби (*)
				Екстра, А (*)	Екстра, А (*)
Херинга от видовете <i>Clupea harengus</i>	Крайбрежни райони и острови на Ирландия	0,90	1	0	116
			2	0	178
			3	0	168
			4а	0	106
	Крайбрежни райони на Източна Англия от Беруик до Дувър Крайбрежни райони на Шотландия от Портпатрик до Аймаут и островите, разположени на запад и на север от тези райони Крайбрежни райони на Каунти Даун (Северна Ирландия)	0,90	1	0	116
			2	0	178
			3	0	168
			4а	0	106
Скумрия от вида <i>Scomber scombrus</i>	Крайбрежни райони и острови на Ирландия	0,96	1	0	219
			2	0	216
			3	0	210
	Крайбрежни райони и острови на Корнуол и Девън в Обединеното кралство	0,95	1	0	217
			2	0	214
			3	0	208
Мерлуза от вида <i>Merluccius merluccius</i>	Крайбрежни райони от Труун (в Югозападна Шотландия) до Уик (в Североизточна Шотландия) и островите, разположени на запад и на север от тези региони	0,75	1	2 444	1 812
			2	1 846	1 353
			3	1 846	1 327
			4	1 520	1 097
			5	1 412	1 046
Бял тон или longfinned tuna <i>Thunnus alalunga</i>	Азорските острови и Мадейра	0,48	1	1 043	871
			2	1 043	828
Сардини от видовете <i>Sardina pilchardus</i>	Канарски острови	0,48	1	0	142
			2	0	178
			3	0	200
			4	0	131
	Крайбрежни райони и острови на Корнуол и Девън в Обединеното кралство	0,74	1	0	219
			2	0	275
			3	0	309
			4	0	202
	Атлантическите крайбрежни райони на Португалия	0,93	2	0	345
			0,81	3	0

(*) Категориите преснота, размер и представяне са тези, определени в съответствие с член 2 от Регламент (ЕО) № 104/2000.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1278/2009 НА КОМИСИЯТА**от 22 декември 2009 година****за определяне на размера на помощта за частно складиране за някои видове продукти на рибарството през риболовната 2010 година**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета от 17 декември 1999 г. относно общата организация на пазарите на рибни продукти и продукти от аквакултури ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2813/2000 на Комисията от 21 декември 2000 г. за установяване на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета по отношение предоставянето на помощ за частно складиране на някои видове рибни продукти ⁽²⁾, и по-специално член 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) Помощта не следва да надхвърля сумата от техническите и финансови разходи, регистрирани в ЕС, през предходната риболовна година.
- (2) За да не се насърчава продължителното складиране, да се скъсат сроковете за плащане и да се намали натоварването

от проверки, помощта за частно складиране трябва да се изплаща с еднократна вноски.

- (3) Предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Управителния комитет по продукти на рибарството,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За риболовната 2010 година размерът на помощта за частно складиране, посочена в член 25 от Регламент (ЕО) № 104/2000, за продуктите, изброени в приложение II към регламента, е както следва:

- първи месец: 219 EUR на тон
- втори месец: 0 EUR на тон

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 януари 2010 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел 22 декември 2009 година.

За Комисията
José Manuel BARROSO
Председател

⁽¹⁾ ОВ L 17, 21.1.2000 г., стр. 22.

⁽²⁾ ОВ L 326, 22.12.2000 г., стр. 30.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1279/2009 НА КОМИСИЯТА**от 22 декември 2009 година****за определяне на размера на помощта за прехвърляне и фиксираната помощ за някои продукти на рибарството през риболовната 2010 година**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета от 17 декември 1999 г. относно общата организация на пазарите на рибни продукти и продукти от аквакултури ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2814/2000 на Комисията от 21 декември 2000 г. за установяване на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета по отношение предоставянето на помощ за прехвърляне за някои продукти на рибарството ⁽²⁾, и по-специално член 5 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 939/2001 на Комисията от 14 май 2001 г. за установяване на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета по отношение предоставянето на фиксирана помощ за някои рибни продукти ⁽³⁾, и по-специално член 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 104/2000 предвижда, че тази помощ може да бъде предоставена за количества от някои пресни продукти, изтеглени от пазара и или обработени за стабилизирането им и съхранени, или консервирани.
- (2) Целта на тази помощ е да се насърчат организациите на производители да обработят или консервират продуктите, изтеглени от пазара, за да се избегне тяхното унищожаване.

(3) Размерът на помощта следва да бъде такъв, че да не нарушава равновесието на пазара на въпросните продукти или да наруши конкуренцията.

(4) Размерът на помощта следва да не надхвърля техническите и финансовите разходи, свързани с операциите, които са от съществена значимост за стабилизирането и съхранението, регистрирани в ЕС през риболовната година, преди въпросната година.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по продукти на рибарството,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За риболовната 2010 година размерът на помощта за прехвърляне, посочена в член 23 от Регламент (ЕО) № 104/2000, и размерът на фиксираната помощ, посочена в член 24, параграф 4 от същия регламент, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 януари 2010 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2009 година.

За Комисията
José Manuel BARROSO
Председател

⁽¹⁾ ОВ L 17, 21.1.2000 г., стр. 22.

⁽²⁾ ОВ L 326, 22.12.2000 г., стр. 34.

⁽³⁾ ОВ L 132, 15.5.2001 г., стр. 10.

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. Размер на помощта за прехвърляне за продуктите, изброени в приложение I, букви А и Б, и за морски език (*Solea spp.*), посочен в приложение I, буква В от Регламент (ЕО) № 104/2000.

Методи на обработка, предвидени в член 23 от Регламент (ЕО) № 104/2000	Помощ (EUR/тон)
1	2
I. Замразяване и съхранение на цели продукти, изкормени и с глави, или нарязани на парчета продукти	
— Сардини от вида <i>Sardina pilchardus</i>	359
— Други видове	291
II. Отделяне на филето, замразяване и съхранение	395
III. Осоляване и/или изсушаване и съхранение на цели продукти, изкормени и с глави, или нарязани на парчета или филетирани продукти	277
IV. Мариноване и съхранение	260

2. Размер на помощта за прехвърляне за другите продукти, изброени в приложение I, буква В от Регламент (ЕО) № 104/2000.

Методи на обработка и/или консервиране, предвидени в член 23 от Регламент (ЕО) № 104/2000	Продукти	Помощ (EUR/тон)
1	2	3
I. Замразяване и съхранение	Норвежки омар (<i>Nephrops norvegicus</i>)	327
	Опашки от норвежки омар (<i>Nephrops norvegicus</i>)	248
II. Отделяне на главата, замразяване и съхранение	Норвежки омар (<i>Nephrops norvegicus</i>)	293
III. Стотвяне, замразяване и съхранение	Норвежки омар (<i>Nephrops norvegicus</i>)	327
	Морски раци (<i>Cancer pagurus</i>)	248
IV. Пастьоризиране и съхранение	Морски раци (<i>Cancer pagurus</i>)	392
V. Съхранение в живо състояние в неподвижни резервоари или клетки	Морски раци (<i>Cancer pagurus</i>)	210

3. Размер на фиксираната помощ за продуктите, изброени в приложение IV към Регламент (ЕО) № 104/2000

Методи на обработка	Помощ (EUR/тон)
I. Замразяване и съхранение на цели продукти, изкормени и с глави, или нарязани на парчета продукти	291
II. Отделяне на филето, замразяване и съхранение	395

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1280/2009 НА КОМИСИЯТА**от 22 декември 2009 година****за определяне на референтните цени за някои продукти на рибарството за риболовната 2010 година**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета от 17 декември 1999 г. относно общата организация на пазарите на рибни продукти и продукти от аквакултури⁽¹⁾, и по-специално член 29, параграфи 1 и 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 104/2000 предвижда, че референтни цени, валидни за ЕС, могат да се определят всяка година, по продуктова категория, за продукти, които са предмет на тарифно суспендиране съгласно член 28, параграф 1. Същата възможност е предвидена за продукти, които по силата на това, че са предмет или на обвързващо тарифно намаление съгласно СТО, или на други преференциални договорености, трябва да спазват референтна цена.
- (2) Съгласно член 29, параграф 3, буква а) от Регламент (ЕО) № 104/2000 референтната цена за продуктите, изброени в приложение I, части А и Б към посочения регламент, трябва да е същата като цената на изтегляне, определена в съответствие с член 20, параграф 1 от този регламент.
- (3) Цените на ЕС на изтегляне за съответните продукти са определени за риболовната 2010 година в Регламент (ЕС) № 1277/2009 на Комисията⁽²⁾.
- (4) Съгласно член 29, параграф 3, буква г) от Регламент (ЕО) № 104/2000 референтната цена за продукти, различни от изброените в приложения I и II към горепосочения регламент, трябва да се определи по-специално въз основа на среднопретеглените митнически стойности, отчетени на вносните пазари или в пристанищата на внос през трите години, непосредствено предшестващи датата, на която е определена референтната цена.
- (5) Не е необходимо да се определят референтни цени за продуктите, обхванати от критериите, определени в член 29, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 104/2000, които са внесени от трети държави в незначителни количества.
- (6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по продукти на рибарството,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Референтните цени за риболовната 2010 година за продукти на рибарството, както са посочени в член 29 от Регламент (ЕО) № 104/2000, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 януари 2010 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2009 година.

За Комисията
José Manuel BARROSO
Председател

⁽¹⁾ ОВ L 17, 21.1.2000, стр. 22.

⁽²⁾ Вж. стр. 12 от настоящия брой на Официален вестник.

ПРИЛОЖЕНИЕ (1)

1. Референтни цени за продукти, посочени в член 29, параграф 3, буква а) от Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета

Вид	Размер (1)	Референтна цена (EUR/тон)			
		Изкормени с глави (1)		Цели риби (1)	
		Допълнителен код по ТАРИК	Екстра, А (1)	Допълнителен код по ТАРИК	Екстра, А (1)
Херинга от вида <i>Clupea harengus</i> ex 0302 40 00	1		—	F011	129
	2		—	F012	198
	3		—	F013	187
	4a		—	F016	118
	4b		—	F017	118
	4c		—	F018	248
	5		—	F015	220
	6		—	F019	110
	7a		—	F025	110
	7b		—	F026	99
	8		—	F027	83
Морски костур (вид <i>Sebastes</i>) ex 0302 69 31 и ex 0302 69 33	1		—	F067	962
	2		—	F068	962
	3		—	F069	808
Треска от вида <i>Gadus morhua</i> ex 0302 50 10	1	F073	1 144	F083	826
	2	F074	1 144	F084	826
	3	F075	1 081	F085	636
	4	F076	858	F086	477
	5	F077	604	F087	350
Дълбоководни едри скариди (<i>Pandalus borealis</i>) ex 0306 23 10	1	Сварени във вода		Пресни или замразени	
		Допълнителен код по ТАРИК	Екстра, А (1)	Допълнителен код по ТАРИК	Екстра, А (1)
	2	F317	4 985	F321	1 081
		F318	1 748	—	—

(1) Категориите преснота, размер и представяне са тези, определени в съответствие с член 2 от Регламент (ЕО) № 104/2000.

(1) Допълнителният код, който следва да се упомене за всички категории, различни от онези, изрично посочени в точки 1 и 2 от приложението, е „F499: Други“.

2. Референтни цени за продукти на рибарството, посочени в член 29, параграф 3, буква г) от Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета

Продукт	Допълнителен код по ТАРИК	Представяне	Референтна цена (EUR/тон)
1. Морски костур (<i>Sebastes spp.</i>)			
ex 0303 79 35 ex 0303 79 37	F411	Цели: — със или без глави	941
ex 0304 29 35 ex 0304 29 39	F412	Филета: — с кости („стандартни“)	1 895
	F413	— без кости	2 094
	F414	— блокове в директна опаковка, тежащи не повече от 4 kg	2 239
2. Треска (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> и <i>Gadus macrocephalus</i>) и риба от вида <i>Boreogadus saida</i>			
ex 0303 52 10, ex 0303 52 30, ex 0303 52 90, ex 0303 79 41	F416	Цели, със или без глави	1 095
ex 0304 29 29	F417	Филета: — разделени или на блокове за промишлени нужди, с кости („стандартни“)	2 451
	F418	— разделени или на блокове за промишлени нужди, без кости	2 663
	F419	— самостоятелни или напълно разделени филета, с кожа	2 550
	F420	— самостоятелни или напълно разделени филета, без кожа	2 943
	F421	— блокове в директна опаковка, тежащи не повече от 4 kg	2 903
ex 0304 99 33	F422	Парчета и друго месо, с изключение на блокове от смяно месо	1 448
3. Американска треска (<i>Pollachius virens</i>)			
ex 0304 29 31	F424	Филета: — разделени или на блокове за промишлени нужди, с кости („стандартни“)	1 518
ex 0304 29 31	F425	— разделени или на блокове за промишлени нужди, без кости	1 705
	F426	— самостоятелни или напълно разделени филета, с кожа	1 476
	F427	— самостоятелни или напълно разделени филета, без кожа	1 630
	F428	— блокове в директна опаковка, тежащи не повече от 4 kg	1 786
ex 0304 99 41	F429	Парчета и друго месо, с изключение на блокове от смяно месо	966

Продукт	Допълнителен код по ТАРИК	Представяне	Референтна цена (EUR/тон)
4. Пикша (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) ex 0304 29 33	F431	Филета: — разделени или на блокове за промишлени нужди, с кости („стандартни“)	2 241
	F432	— разделени или на блокове за промишлени нужди, без кости	2 580
	F433	— самостоятелни или напълно разделени филета, с кожа	2 537
	F434	— самостоятелни или напълно разделени филета, без кожа	2 710
	F435	— блокове в директна опаковка, тежащи не повече от 4 kg	2 901
5. Минтай (<i>Theragra chalcogramma</i>) ex 0304 29 85	F441	Филета: — разделени или на блокове за промишлени нужди, с кости („стандартни“)	1 170
	F442	— разделени или на блокове за промишлени нужди, без кости	1 324
6. Херинга (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>) ex 0304 19 97 ex 0304 99 23	F450	Обезкостена, разрязана по дължина херинга — надвишаваща 80 g на парче	510
	F450	— надвишаваща 80 g на парче	464

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1281/2009 НА КОМИСИЯТА**от 22 декември 2009 година****за определяне на общностните продажни цени на продуктите на рибарството, изброени в приложение II към Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета за риболовната 2010 година**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 104/2000 на Съвета от 17 декември 1999 г. относно общата организация на пазарите на рибни продукти и продукти от аквакултури⁽¹⁾, и по-специално член 25, параграфи 1 и 6 от него,

като има предвид, че:

- (1) За всеки от продуктите, изброени в приложение II към Регламент (ЕО) № 104/2000, преди началото на риболовната година се определя продажна цена на ЕС, която трябва да е най-малко равна на 70 % и да не надхвърля 90 % от ориентировъчната цена.
- (2) Регламент (ЕО) № 1212/2009 на Съвета⁽²⁾ определя ориентировъчните цени за риболовната 2010 година за всички засегнати продукти.
- (3) Пазарните цени се различават значително в зависимост от видовете и от представянето на продуктите, особено в случая на калмара и мерлузата.

(4) Поради това за различните видове и представяния на замразени продукти, разтоварени в ЕС, се определят коефициентите на преобразуване, за да се определи ценовото равнище, което задейства интервенционната мярка, предвидена в член 25, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 104/2000.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по продукти на рибарството,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Продажните цени на ЕС, посочени в член 25, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 104/2000, приложими през риболовната 2010 година за продуктите, изброени в приложение II към същия регламент, както и съответните представяния и коефициенти на преобразуване са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 януари 2010 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2009 година.

За Комисията
José Manuel BARROSO
Председател

⁽¹⁾ ОВ L 17, 21.1.2000 г., стр. 22.

⁽²⁾ ОВ L 327, 12.12.2009 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Продажни цени и коефициенти на преобразуване

Вид	Представяне	Коефициент на преобразуване	Равнище, задействащо интервенция	Продажна цена (EUR/тон)	
Гренландска камбала (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	Цели или изкормени, със или без глави	1,0	0,85	1 629	
Мерлуза (<i>Merluccius spp.</i>)	Цели или изкормени, със или без глави	1,0	0,85	1 027	
	Самостоятелни филета				
	— с кожа	1,0	0,85	1 261	
	— без кожа	1,1	0,85	1 387	
Морска каракуда (<i>Dentex dentex</i> и <i>Pagellus spp.</i>)	Цели или изкормени, със или без глави	1,0	0,85	1 268	
Риба меч (<i>Xiphias gladius</i>)	Цели или изкормени, със или без глави	1,0	0,85	3 398	
Скариди и едри скариди <i>Penaeid</i>	Замразени				
		а) <i>Parapenaeus Longirostris</i>	1,0	0,85	3 461
		б) други <i>Penaeidae</i>	1,0	0,85	6 847
Сепии (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> и <i>Sepiola rondeletti</i>)	Замразени	1,0	0,85	1 628	
Калмари (<i>Loligo spp.</i>)	а) <i>Loligo patagonica</i>	— цели, неизчистени	1,00	0,85	1 002
		— изчистени	1,20	0,85	1 203
	б) <i>Loligo vulgaris</i>	— цели, неизчистени	2,50	0,85	2 505
		— изчистени	2,90	0,85	2 906
	Октопод (<i>Octopus spp.</i>)	Замразени	1,00	0,85	1 837
<i>Illex argentinus</i>	— цели, неизчистени	1,00	0,80	685	
	— туби	1,70	0,80	1 164	

Видове търговско представяне:

цели, неизчистени: продукт, който не е обработен по никакъв начин

изчистени: продукт, който е най-малкото изкормен

туби: тяло на калмар, което е най-малкото изкормено и главата е отстранена

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1282/2009 НА КОМИСИЯТА**от 22 декември 2009 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 409/2009 за определяне на общностните коефициенти на преобразуване и кодове на начините за представяне, използвани за преобразуване на преработеното тегло на рибата в живо тегло**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2847/93 на Съвета от 12 октомври 1993 г. относно установяването на система за контрол, приложима към общата политика в областта на рибарството⁽¹⁾, и по-специално член 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 409/2009 на Комисията⁽²⁾ определя коефициенти на преобразуване и кодове на начините за представяне на състоянията на преработка на рибата („прясна“ и „прясна осолена“).
- (2) Видовете, които са обект на риболовни квоти, се разтоварват на сушата основно в състояние на преработка „прясна“, „прясна осолена“ и „замразена“. Следователно е необходимо Регламент (ЕО) № 409/2009 да бъде допълнен с коефициенти на преобразуване за замразена риба, така че да се разполага с общностни коефициенти на преобразуване за всички съответни състояния на преработка.
- (3) Регламент (ЕО) № 1077/2008 на Комисията⁽³⁾ определи подробни правила за прилагането на електронно записване, предаване на информация от корабния дневник, декларация за разтоварването и данни за трансбордирането.
- (4) Поради това Регламент (ЕО) № 409/2009 следва да бъде съответно изменен.
- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по рибарство и аквакултури,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 409/2009 се изменя, както следва:

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2009 година.

1. В член 3 буква ж) се заменя със следното:

„ж) „състояние на преработка“ означава начина, по който е съхранена рибата (прясна, прясна осолена и замразена).“

2. В член 4 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Общностните коефициенти на преобразуване, определени в приложения II, III и IV, се прилагат за преобразуване на преработеното тегло на рибата в живо тегло на рибата.“

3. В член 6 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Капитаните на риболовните кораби на Общността използват коефициентите на преобразуване по член 4 в дневника по член 6 от Регламент (ЕИО) № 2847/93 и член 4 от Регламент (ЕО) № 1077/2008 (*):

- а) за да оценяват живото тегло на количествата на борда на риболовния кораб и,
- б) за да изчисляват живото тегло на количествата при разтоварване.

(*) ОВ L 295, 4.11.2008 г., стр. 3.“

4. Приложение I се заменя от текста на приложение I към настоящия регламент.

5. Текстът на приложение II към настоящия регламент се добавя като приложение IV.

Член 2

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Той се прилага от 1 януари 2010 г.

За Комисията

José Manuel BARROSO

Председател

⁽¹⁾ ОВ L 261, 20.10.1993 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 123, 19.5.2009 г., стр. 78.⁽³⁾ ОВ L 295, 4.11.2008 г., стр. 3.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

3-БУКВЕНИ КОДОВЕ НА НАЧИНИТЕ НА ПРЕДСТАВЯНЕ

3-буквен код на начина на представяне	Представяне	Описание
FIL	Филета	Отстраняване на главата, вътрешностите, костите и перките. От всяка риба се получават две филета, които не са свързани помежду си.
FIS	Филета без кожа	Отстраняване на главата, вътрешностите, костите и кожата. От всяка риба се получават две филета, които не са свързани помежду си.
FSB	Филета с кожа + кости	Филета с кожа + кости
FSP	Филета без кожа с гръдни кости	Филета без кожа и гръдни кости
GHT	Изкормени, без глави и опашки	Отстранени са вътрешностите, главата и опашката
GUG	Изкормени и без хриле	Отстранени са вътрешностите и хрилете
GUH	Изкормени и без глави	Отстранени са вътрешностите и главата
GUL	Изкормени със запазен черен дроб	Отстранени са вътрешностите с изключение на черния дроб
GUS	Изкормени, без глави и кожа	Отстранени са вътрешностите, главата и кожата
GUT	Изкормен	Отстранени са всички вътрешности
HEA	Без глава	Отстранена е главата
JAT	Японско нарязване без опашки	Японско нарязване с отстранена опашка
LVR	Черен дроб	Само черен дроб, при колективно представяне* да се използва код LVR-C
OTH	Други	Всеки друг начин на представяне
ROE	Хайвер(и)	Само хайвер(и), при колективно представяне* да се използва код ROE-C
CBF	Филе „пеперуда“ от треска	С отстранена глава, с кожа, опашка
SUR	Сурими	Сурими
SGT	Изкормени и осолени	Отстранени са вътрешностите и рибата е осолена
TAL	Опашка	Само опашки
TNG	Език	Само език. В случай на колективно представяне* да се използва код TNG-C
WHL	Цяла	Без преработка
WNG	Криле	Само криле“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

„ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ОБЩНОСТНИ КОЕФИЦИЕНТИ НА ПРЕОБРАЗУВАНЕ ЗА ЗАМРАЗЕНАТА РИБА

Видове: Бял тон <i>Thunnus alalunga</i>	ALB
WHL	1,00
GUT	1,23

Видове: Берикс <i>Beryx</i> spp.	ALF
WHL	1,00

Видове: Хамсия <i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE
WHL	1,00

Видове: Морски дявол <i>Lophiidae</i>	ANF
WHL	1,00
GUT	1,22
GUH	3,04
TAL	3,00
FIS	5,60

Видове: Ледена скумрия <i>Champsocephalus gunnari</i>	ANI
WHL	1,00

Видове: Атлантическа аргентина <i>Argentina silus</i>	ARU
WHL	1,00

Видове: Дебел (големоок) тон <i>Thunnus obesus</i>	BET
WHL	1,00
GUH	1,29
HEA	1,25

Видове: Синя молва <i>Molva dyptergia</i>	BLI
WHL	1,00
GUT	1,17
GUH	1,40

Видове: Средиземноморски калкан <i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL
WHL	1,00

Видове: Афанопус <i>Arhanopus carbo</i>	BSF
WHL	1,00
GUT	1,48

Видове: Атлантически син марлин <i>Makaira nigricans</i>	BUM
WHL	1,00

Видове: Мойва <i>Mallotus villosus</i>	CAP
WHL	1,00

Видове: Атлантическа треска <i>Gadus morhua</i>	COD
WHL	1,00
GUT	1,17
GUH	1,70
FIL	2,60
FIS	2,60
FSP	2,95
CBF	1,63

Видове: Лиманда <i>Limanda limanda</i>	DAB
WHL	1,00

Видове: Черноморска бодлива акула <i>Squalus acanthias</i>	DGS
WHL	1,00
GUS	2,52

Видове: Писия <i>Platichthys flesus</i>	FLE
WHL	1,00

Видове: Брадата мерлуза <i>Phycis blennoides</i>	GFB
WHL	1,00
GUT	1,12
GUH	1,40
Видове: Гренландска камбала <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL
WHL	1,00
GUT	1,08
GUH	1,39
Видове: Пикша <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD
WHL	1,00
GUT	1,17
GUH	1,46
FIL	2,60
FIS	2,60
FSB	2,70
FSP	3,00
Видове: Атлантическа камбала <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL
WHL	1,00
Видове: Херинга <i>Clupea harengus</i>	HER
WHL	1,00
Видове: Мерлуза <i>Merluccius merluccius</i>	HKE
WHL	1,00
GUT	1,34
GUH	1,67
Видове: Бяла мерлуза <i>Urophycis tenuis</i>	HKW
WHL	1,00
Видове: Сафрид <i>Trachurus</i> spp.	JAX
WHL	1,00
GUT	1,08

Видове: Антарктически крил <i>Euphausia superba</i>	KRI
WHL	1,00
Видове: Малоуста писия <i>Microstomus kitt</i>	LEM
WHL	1,00
GUT	1,05
Видове: Мегрим <i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ
WHL	1,00
GUT	1,06
Видове: Ледена риба-еднорог <i>Channichthys rhinoceratus</i>	LIC
WHL	1,00
Видове: Морска щука <i>Molva molva</i>	LIN
WHL	1,00
GUT	1,14
GUH	1,33
FIL	2,80
FSP	2,30
Видове: Скумрия <i>Scomber scombrus</i>	MAC
WHL	1,00
GUT	1,11
Видове: Норвежки омар <i>Nephrops norvegicus</i>	NEP
WHL	1,00
TAL	3,00
Видове: Гърбава скална треска <i>Notothenia gibberifrons</i>	NOG
WHL	1,00
Видове: Норвежки паут <i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP
WHL	1,00

Видове: Мраморна скална треска <i>Notothenia rossii</i>	NOR
WHL	1,00
Видове: Атлантически големоглав <i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY
WHL	1,00
Видове: Снежен краб <i>Chionoecetes</i> spp.	PCR
WHL	1,00
Видове: Розова скарида <i>Perna</i> spp.	PEN
WHL	1,00
Видове: Морска писия <i>Pleuronectes platessa</i>	PLE
WHL	1,00
GUT	1,07
Видове: Сайда <i>Pollachius virens</i>	POK
WHL	1,00
GUT	1,19
GUH	1,44
FIS	2,78
FSB	2,12
FSP	2,43
Видове: Сребриста сайда <i>Pollachius pollachius</i>	POL
WHL	1,00
GUT	1,17
Видове: Северна скарида <i>Pandalus borealis</i>	PRA
WHL	1,00

Видове: Морски бибани <i>Sebastes</i> spp.	RED
WHL	1,00
GUT	1,19
GUH	1,78
FIS	3,37
FSP	3,00
JAT	1,90
Видове: Дългоопашата риба <i>Macrourus berglax</i>	RHG
WHL	1,00
Видове: Гренадир <i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG
WHL	1,00
GUT	1,11
GUH	1,92
Видове: Пясъчна змиорка <i>Ammodytes</i> spp.	SAN
WHL	1,00
Видове: Северен пагел <i>Pagellus bogaraveo</i>	SBR
WHL	1,00
GUT	1,11
Видове: Остроноса акула <i>Deania histricosa</i>	SDH
WHL	1,00
Видове: Дълбоководна акула <i>Deania profundorum</i>	SDU
WHL	1,00
Видове: Южноджорджийска ледена риба <i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	SGI
WHL	1,00
Видове: Обикновен морски език <i>Solea solea</i>	SOL
WHL	1,00

Видове: Трициона <i>Sprattus sprattus</i>	SPR
WHL	1,00
Видове: Късоопашат калмар <i>Illex illecebrosus</i>	SQI
WHL	1,00
Видове: Калмар <i>Martialia hyadesi</i>	SQS
WHL	1,00
Видове: Скатови <i>Rajidae</i>	SRX
WHL	1,00
GUT	1,13
WNG	2,09
Видове: Риба меч <i>Xiphias gladius</i>	SWO
WHL	1,00
GUT	1,12
GUH	1,31
HEA	1,33
GHT	1,33
Видове: Патагонски кликач <i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP
WHL	1,00

Видове: Калкан <i>Psetta maxima</i>	TUR
WHL	1,00
GUT	1,09
Видове: Менек <i>Brosme brosme</i>	USK
WHL	1,00
Видове: Северно путасу <i>Micromesistius poutassou</i>	WHB
WHL	1,00
GUT	1,15
FIS	2,65
SUR	2,97
Видове: Меджид <i>Merlangius merlangus</i>	WHG
WHL	1,00
GUT	1,18
Видове: Бял копиеносец <i>Tetrapturus albidus</i>	WHM
WHL	1,00
Видове: Камбала <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT
WHL	1,00
Видове: Жълтоопашата лиманда <i>Limanda ferruginea</i>	YEL
WHL	1,00*

ДИРЕКТИВА 2009/163/ЕС НА КОМИСИЯТА**от 22 декември 2009 година****за изменение, във връзка с неотам, на Директива 94/35/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно подсладители за влагане в храни****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно добавките в храните ⁽¹⁾, и по-специално член 31 от него,

след консултации с Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ),

като има предвид, че:

- (1) С Директива 94/35/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 30 юни 1994 г. относно подсладители за влагане в храни ⁽²⁾ се определя списък с подсладители, които могат да се използват в Съюза, както и условията за тяхната употреба.
- (2) Европейският орган за безопасност на храните (ЕОБХ) направи оценка на безопасността на неотам като подсладител и овкусител и формулира своето становище на 27 септември 2007 г. ⁽³⁾. След като се запозна с всички данни относно стабилността, продуктите при разграждане и токсикологията, ЕОБХ стигна до заключението, че предложената употреба на неотам като подсладител и овкусител не поражда опасения при установената допустима дневна доза (ДДД) от 0—2 mg/kg телесно тегло/ден. ЕОБХ също така отбеляза, че предпазливите оценки на излагането на неотам чрез храната както при възрастни, така и при деца, сочат много малка вероятност от надвишаване на ДДД при предложените нива на употреба.
- (3) Неотам е особено силен подсладител с подслаждащо действие, надхвърлящо от 7 000 до 13 000 пъти действието на захарозата. Той може да се използва като заместител на захарозата или другите подсладители в редица продукти. Неотам може да се използва самостоятелно или заедно с други подсладители. Освен това неотам може да променя аромата на храните и напитките.
- (4) Необходимо е приложението към Директива 94/35/ЕО да бъде изменено, за да се позволи употребата на неотам в същите случаи на прилагане при храните, в които са разрешени понастоящем другите силни подсладители.

Неотам следва да получи нов Е номер, а именно Е 961. С цел улесняване пускането на пазара и употребата на този нов подсладител се предвижда продуктите, които са в съответствие с разпоредбите на настоящата директива, да могат да бъдат пускани на пазара, считано от датата на влизането ѝ в сила.

- (5) В съответствие с точка 34 от Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество ⁽⁴⁾ държавите-членки се насърчават да изготвят за себе си и в интерес на Съюза свои собствени таблици, които — доколкото е възможно — илюстрират съответствието между настоящата директива и мерките за нейното транспониране, и да ги направят обществено достояние.
- (6) Предвидените в настоящата директива мерки са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Приложението към Директива 94/35/ЕО се изменя съгласно приложението към настоящата директива.

Член 2

1. Държавите-членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива, не по-късно от 12 октомври 2010 г. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условията и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

2. Държавите-членки съобщават на Комисията текстовете на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, обхваната от настоящата директива.

3. Продуктите, които са в съответствие с разпоредбите на настоящата директива, могат да бъдат пускани на пазара от датата на влизането ѝ в сила.

⁽¹⁾ ОВ L 354, 31.12.2008 г., стр. 16.

⁽²⁾ ОВ L 237, 10.9.1994 г., стр. 3.

⁽³⁾ Научно становище на Експертната група по добавките в храните, ароматизантите, спомагателните средства за обработка и материалите, които влизат в контакт с храни, по искане на Европейската комисия относно неотам като подсладител и овкусител. The EFSA Journal (2007 г.) 581, стр. 1—43.

⁽⁴⁾ ОВ С 321, 31.12.2003 г., стр. 1.

Член 3

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2009 година.

За Комисията
José Manuel BARROSO
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложението към Директива 94/35/ЕО след текста за Е 959 се вмъква следният текст за Е 961:

ЕО №	Наименование	Храни	Максимална използвана доза
„Е 961	Неотам	Безалкохолни напитки	
		Ароматизирани напитки на водна основа, нискоенергийни или без добавена захар	20 mg/l
		Напитки на основата на мляко и млечни съставки или напитки на основата на плодови сокове, нискоенергийни или без добавена захар	20 mg/l
		Десерти и подобни продукти	
		Ароматизирани десерти на водна основа, нискоенергийни или без добавена захар	32 mg/kg
		Продукти на основата на мляко и млечни съставки, нискоенергийни или без добавена захар	32 mg/kg
		Десерти на основата на плодове и зеленчуци, нискоенергийни или без добавена захар	32 mg/kg
		Десерти на основата на яйца, нискоенергийни или без добавена захар	32 mg/kg
		Десерти на основата на зърнени храни, нискоенергийни или без добавена захар	32 mg/kg
		Десерти на основата на мазнини, нискоенергийни или без добавена захар	32 mg/kg
		Снаксове: с определени аромати, готови за консумация, пакетиранни, сухи, солени или пикантни нишестени продукти и ядки с покритие	18 mg/kg
		Захарни изделия	
		Захарни изделия без добавена захар	32 mg/kg
		Захарни изделия на основата на какао или сухи плодове, нискоенергийни или без добавена захар	65 mg/kg
		Захарни изделия на основата на нишесте, нискоенергийни или без добавена захар	65 mg/kg
		Фунийки и вафли за сладолед, без добавена захар	60 mg/kg
		<i>Essoblaten</i>	60 mg/kg
		Смеси за приготвяне на сандвичи на основата на какао, мляко, сухи плодове или мазнини, нискоенергийни или без добавена захар	32 mg/kg
		Зърнени закуски със съдържание на влакнини над 15 % и съдържащи най-малко 20 % трици, нискоенергийни или без добавена захар	32 mg/kg
		Сладки дражета за освежаване на дъха, без добавена захар	200 mg/kg
		Силно ароматизирани освежители за гърло без добавена захар	65 mg/kg
		Дъвки без добавена захар	250 mg/kg
		Захарни изделия в таблетна форма, нискоенергийни	15 mg/kg
Сайдер и пери	20 mg/l		
Напитки, представляващи смес от безалкохолна напитка и бира, сайдер, пери, спиртни напитки или вино	20 mg/l		

ЕО №	Наименование	Храни	Максимална използвана доза
		Спиртни напитки с алкохолно съдържание по-малко от 15 об. %	20 mg/l
		Безалкохолна бира или бира с алкохолно съдържание по-малко от 1,2 об. %	20 mg/l
		Bière de table/Tafelbier/Table beer (първоначално съдържание на неферментирала бира по-малко от 6 %), с изключение на „Obergäriges Einfachbier“	20 mg/l
		Бира с минимална киселинност от 30 милиеквивалента, изразена като NaOH	20 mg/l
		Тъмна бира от типа „oud bruin“	20 mg/l
		Нискоенергийна бира	1 mg/l
		Сладоледи, нискоенергийни или без добавена захар	26 mg/kg
		Консервирани или бутилирани плодове, нискоенергийни или без добавена захар	32 mg/kg
		Нискоенергийни конфитюри, сладка, желета и мармалади	32 mg/kg
		Нискоенергийни продукти от плодове и зеленчуци	32 mg/kg
		Сладко-кисели консерви от плодове и зеленчуци	10 mg/kg
		Feinkostsalat [деликатесна салата]	12 mg/kg
		Сладко-кисели консервирани и полуконсервирани риби и риби, ракообразни и мекотели в марината	10 mg/kg
		Нискоенергийни супи	5 mg/l
		Сосове	12 mg/kg
		Горчица	12 mg/kg
		Фини печива за специални хранителни цели	55 mg/kg
		Храни, предназначени за използване при нискоенергийни хранителни режими за намаляване на теглото, посочени в Директива 1996/8/ЕО	26 mg/kg
		Диетични храни за специални медицински цели, както е определено в Директива 1999/21/ЕО.	32 mg/kg
		Добавки към храни, както са определени в Директива 2002/46/ЕО, предлагани в течна форма	20 mg/kg
		Добавки към храни, както са определени в Директива 2002/46/ЕО, предлагани в твърда форма	60 mg/kg
		Добавки към храни, както са определени в Директива 2002/46/ЕО, на базата на витамини и/или минерали и предлагани под формата на сироп или дъвки	185 mg/kg
		Трапезни подсладители	quantum satis“

ДИРЕКТИВА 2009/164/ЕС НА КОМИСИЯТА

от 22 декември 2009 година

за изменение с цел привеждане в съответствие с техническия прогрес на приложения II и III към Директива 76/768/ЕИО на Съвета относно козметични продукти

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз и Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 76/768/ЕИО на Съвета от 27 юли 1976 г. относно сближаването на законодателствата на държавите-членки, свързани с козметични продукти⁽¹⁾, и по-специално член 8, параграф 2 от нея,

след консултации с Научния комитет по безопасност на потребителите,

като има предвид, че:

(1) Веществото масло от върбика (*Lippia citriodora* Kunth.) в момента е забранено за използване в козметичните продукти и е посочено в приложение II към Директива 76/768/ЕИО под референтен номер 450. Забраната за използване на това вещество беше въведена въз основа на становище от май 2000 г. на Научния комитет по козметичните продукти и нехранителните продукти, предназначени за потребителите (НККПНППП), заменен впоследствие от Научния комитет по потребителските продукти (НКПП) с Решение 2004/210/ЕО на Комисията⁽²⁾, а по-късно — от Научния комитет по безопасност на потребителите (НКБП) с Решение 2008/721/ЕО на Комисията⁽³⁾. НККПНППП препоръча забраната на етерични масла от върбика (*Lippia citriodora* Kunth) и производните им, напр. конкрет и абсолю, когато се използват като съставка на парфюмна композиция, въз основа на потенциала им да предизвикат свръхчувствителност.

(2) По-късно обаче, в становище от 2001 г. НККПНППП заключи, че абсолю от върбика, получено от *Lippia citriodora* Kunth., не следва да бъде използвано, ако нивото му в готовия козметичен продукт надвишава 0,2 %. По тази причина е целесъобразно абсолю от върбика (*Lippia citriodora* Kunth.) да бъде включено заедно със съответното ограничение в част 1 от приложение III към Директива 76/768/ЕИО. Целесъобразно е също така да бъде променен референтен номер 450 от приложение III, за да се поясни, че веществата етерични масла от върбика (*Lippia citriodora* Kunth.) и производните им, различни от абсолю, са забранени, когато се използват като съставка на парфюмна композиция.

(3) В Директива 2008/42/ЕО на Комисията от 3 април 2008 г. за изменение на Директива 76/768/ЕИО на Съвета относно козметични продукти, с цел привеждане в съответствие с техническия прогрес на приложения II и III от нея⁽⁴⁾, в част 1 от приложение III към Директива 76/768/ЕИО бяха включени няколко алилови естера, съдържащи алилов алкохол като примес. Веществото allyl phenethyl ether може също така да съдържа алилов алкохол като примес. През 2000 г. НККПНППП предостави становище за това вещество, като препоръча горна граница от 0,1 % за алилов алкохол като примес.

(4) Предвид становището на НККПНППП, както и за осигуряване на последователност, е целесъобразно включването на веществото allyl phenethyl ether, заедно със съответното ограничение, в част 1 от приложение III към Директива 76/768/ЕИО.

(5) Групата вещества Terpene terpenoids sinpine понастоящем е регламентирана под референтен номер 130 в част 1 от приложение III към Директива 76/768/ЕИО. Думата „sinpine“ обаче е търговско наименование и по тази причина следва да бъде заличена от наименованието на посочената група вещества.

(6) Поради това Директива 76/768/ЕИО следва да бъде съответно изменена.

(7) С оглед на плавното преминаване от съществуващите формули на козметичните продукти към формули, които отговарят на изискванията, посочени в настоящата директива, е необходимо да се предвидят целесъобразни преходни периоди.

(8) Мерките, предвидени в настоящата директива, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по козметичните продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Приложения II и III към Директива 76/768/ЕИО се изменят в съответствие с приложението към настоящата директива.

Член 2

Държавите-членки предприемат всички необходими мерки, за да гарантират, че считано от 15 февруари 2011 г., козметични продукти, които не съответстват на изискванията на настоящата директива, не се пускат на пазара от производителите на Съюза или от установените в Съюза вносителите.

⁽¹⁾ ОВ L 262, 27.9.1976 г., стр. 169.

⁽²⁾ ОВ L 66, 4.3.2004 г., стр. 45.

⁽³⁾ ОВ L 241, 10.9.2008 г., стр. 21.

⁽⁴⁾ ОВ L 93, 4.4.2008 г., стр. 13.

Държавите-членки предприемат всички необходими мерки, за да гарантират, че считано от 15 август 2011 г., козметични продукти, които не съответстват на изискванията на настоящата директива, не се продават или предлагат на крайните потребители в Съюза.

Член 3

1. Държавите-членки приемат и публикуват до 15 август 2010 г. законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

Те прилагат посочените разпоредби от 15 февруари 2011 г.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условиата и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

2. Държавите-членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното право, които те приемат в областта, обхваната с настоящата директива.

Член 4

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 5

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2009 година.

За Комисията
José Manuel BARROSO
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

Директива 76/768/ЕИО се изменя, както следва:

1. В приложение II референтен номер 450 „Масло от върбика (*Lippia citriodora* Kunth.) (CAS № 8024-12-2), когато се използва като ароматизираща съставка“ се заменя с „Етерични масла от върбика (*Lippia citriodora* Kunth.) и производните им, различни от абсолю (CAS № 8024-12-2), когато се използват като съставка на парфюмна композиция.“

2. В приложение III част 1 се изменя, както следва:

а) следната точка се вмъква след точка с референтен номер 151:

Референтен номер	Вещество	Ограничения			Условия за употреба и предупреждения, които трябва да бъдат отпечатани на етикета
		Област на приложение и/или употреба	Максимална позволена концентрация в готовия козметичен продукт	Други ограничения и изисквания	
а	б	в	г	д	е
„151a	Allyl phenethyl ether CAS № 14289-65-7 ЕО № 238-212-2			Нивото на свободния алилов алкохол в етера не трябва да е по-високо от 0,1 %“	

б) добавя се следната точка:

Референтен номер	Вещество	Ограничения			Условия за употреба и предупреждения, които трябва да бъдат отпечатани на етикета
		Област на приложение и/или употреба	Максимална позволена концентрация в готовия козметичен продукт	Други ограничения и изисквания	
а	б	в	г	д	е
„X	Абсолю от върбика (<i>Lippia citriodora</i> Kunth.) CAS № 8024-12-2		0,2 %“		

в) в колона „б“ на точка с референтен номер 130, думите „Terpene terpenoids sinrpine“ се заменят с „Terpenes и terpenoids“.

АКТОВЕ, ЧИЕТО ПУБЛИКУВАНЕ НЕ Е ЗАДЪЛЖИТЕЛНО

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 22 декември 2009 година

относно финансово участие на Съюза за 2010 г. в референтната лаборатория на Общността за трансмисивните спонгиформни енцефалопatii

(нотифицирано под номер C(2009) 10291)

(само текстът на английски език е автентичен)

(2009/1000/EC)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните ⁽¹⁾, и по-специално член 32, параграф 7 от него,

като има предвид, че:

- (1) Всяка координационна и референтна лаборатория, определена като такава в съответствие с ветеринарното законодателство на Съюза и изпълняваща определените в него задължения и изисквания, може да получава финансова помощ от Съюза в съответствие с член 31 от Решение 2009/470/ЕО на Съвета от 25 май 2009 г. относно разходите във ветеринарната област ⁽²⁾.
- (2) С Регламент (ЕО) № 1754/2006 на Комисията от 28 ноември 2006 г. за определяне на подробни правила за отпускането на финансова помощ от Общността за референтни лаборатории на Общността за фуражи и храни и за ветеринарно-медицинския сектор ⁽³⁾ се предвижда финансовото участие на Съюза да се отпуска, ако одобрените работни програми се изпълняват ефективно и бенефициерите предоставят цялата необходима информация в рамките на определени срокове.
- (3) В съответствие с член 2 от Регламент (ЕО) № 1754/2006 отношенията между Комисията и всяка референтна лаборатория на Общността са регламентирани от споразумение за партньорство, което е подкрепено от многогодишна работна програма.
- (4) С Регламент (ЕО) № 999/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2001 г. относно определяне на правила за превенция, контрол и ликвидиране на някои трансмисивни спонгиформни енцефалопatii ⁽⁴⁾ Veterinary Laboratories Agency, Addlestone, Обединено кралство се определя за референтна лаборатория на Общността за

трансмисивните спонгиформни енцефалопatii (ТСЕ). Нейните функции включват събиране и сверяване на данни относно резултатите от провежданите в Съюза тестове; тя е в течение на тенденциите в надзора, епидемиологията и превенцията на ТСЕ по целия свят.

- (5) Комисията направи оценка на работната програма и на съответния прогнозен бюджет, представен за 2010 г. от референтната лаборатория на Общността за ТСЕ. Съобразно с това следва да бъде предоставено финансово участие на Съюза в посочената референтна лаборатория на Общността, за да се съфинансират нейните дейности по изпълнението на функциите и задълженията, предвидени в Регламент (ЕО) № 882/2004 и Регламент (ЕО) № 999/2001. Финансовото участие на Съюза следва да бъде в размер на 100 % от приемливите разходи, определени в Регламент (ЕО) № 1754/2006.
- (6) В Регламент (ЕО) № 1754/2006 се определят правилата за допустимост за семинарите, които се организират от референтните лаборатории на Общността. С него се ограничават също така финансовата помощ до максимум 32 участници в семинари. В съответствие с член 13, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1754/2006 следва да се предоставят дерогации от това ограничение на някоя референтна лаборатория на Общността, която се нуждае от подпомагане, за да се осигури присъствието на повече от 32 участници с оглед постигането на най-добър резултат от нейните семинари.
- (7) В съответствие с член 3, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 г. относно финансирането на Общата селскостопанска политика ⁽⁵⁾ програмите за унищожаване и контрол на болести по животните (ветеринарни мерки) се финансират от Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ). Наред с това в член 13, параграф 2 от посочения регламент се предвижда, че в надлежно обосновани извънредни случаи, за мерките и програмите, предвидени в Решение 90/424/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно разходите във ветеринарната област ⁽⁶⁾, извършените разходи под формата на административни разходи и разходи за персонала от държавите-членки и бенефициерите на помощ от ЕФГЗ се поемат от фонда. За целите на финансовия контрол се прилагат членове 9, 36 и 37 от Регламент (ЕО) № 1290/2005.

⁽¹⁾ ОВ L 165, 30.4.2004 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 155, 18.6.2009 г., стр. 30.⁽³⁾ ОВ L 331, 29.11.2006 г., стр. 8.⁽⁴⁾ ОВ L 147, 31.5.2001 г., стр. 1.⁽⁵⁾ ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 1.⁽⁶⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 19.

(8) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Съюзът отпуска финансова помощ на Veterinary Laboratories Agency, Addlestone, Обединено кралство, за да изпълнява функциите и задълженията, предвидени в глава Б от приложение X към Регламент (ЕО) № 999/2001.

За периода от 1 януари 2010 г. до 31 декември 2010 г. посочената финансова помощ не надвишава 1 129 000 EUR.

В рамките на максимума, посочен в първа алинея и без да се засягат сроковете, определени в член 10 от Регламент (ЕО) № 1754/2006, сумата от 600 000 EUR следва да бъде заделена за разработването и изпълнението на протокол за събиране на данни с цел развиване на научните знания за генетичната устойчивост на скрейпи при козите в Кипър.

2. В допълнение към максималната сума, предвидена в параграф 1, Съюзът отпуска финансова помощ на лабораторията,

посочена в параграф 1, за организирането на семинари. Посочената помощ не надвишава 60 000 EUR.

3. Чрез дерогация от член 13, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1754/2006 лабораторията, посочена в параграф 1, има право да поиска финансова помощ за присъствието на максимум 50 участници на един от нейните семинари, посочени в параграф 2 от настоящия член.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Veterinary Laboratories Agency, Woodham Lane, New Haw, Addlestone, Surrey KT15 3NB, Обединено кралство.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2009 година.

За Комисията

Androulla VASSILIOU

Член на Комисията

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 22 декември 2009 година

за приемане съгласно Директива 92/43/ЕИО на Съвета на втори актуализиран списък с територии от значение за Общността в Макаронезийския биогеографски регион

(нотифицирано под номер C(2009) 10414)

(2009/1001/EC)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 92/43/ЕИО на Съвета от 21 май 1992 г. за опазване на естествените местообитания и на дивата флора и фауна ⁽¹⁾, и по-специално член 4, параграф 2, трета алинея от него,

като има предвид, че:

- (1) Макаронезийският биогеографски регион, посочен в член 1, буква в), подточка iii) от Директива 92/43/ЕИО, обхваща Азорските острови и архипелага Мадейра (Португалия) и Канарските острови (Испания), намиращи се в Атлантическия океан, в съответствие с биогеографската карта, одобрена на 25 април 2005 г. от комитетта, създаден по силата на член 20 от посочената директива, наричан по-нататък „Комитетът по местообитанията“.
- (2) Необходимо е, в контекста на започналния през 1995 г. процес, да бъде отбелязан допълнителен напредък по отношение на реалното изграждане на мрежата „Натура 2000“, която представлява съществен елемент от опазването на биологичното разнообразие в Общността.
- (3) Първоначалният списък и първият актуализиран списък с територии от значение за Общността в Макаронезийския биогеографски регион, по смисъла на Директива 92/43/ЕИО, бяха приети с Решения 2002/11/ЕО ⁽²⁾ и 2008/95/ЕО ⁽³⁾ на Комисията. Въз основа на член 4, параграф 4 и член 6, параграф 1 от Директива 92/43/ЕИО съответната държава-членка обозначава териториите, включени в списъка с територии от значение за Общността в Макаронезийския биогеографски регион, като специални области на защита, колкото се може по-бързо, най-късно в рамките на шест години, като установява приоритети за защита и необходимите мерки за защита.
- (4) В контекста на динамично приспособяване на мрежата „Натура 2000“, списъците на териториите от значение за Общността се преразглеждат. Затова е необходимо второ актуализиране на списъка на териториите в Макаронезийския регион.

- (5) От една страна, второто актуализиране на списъка на териториите от значение за Общността в Макаронезийския биогеографски регион е необходимо, за да се включат допълнителни територии, които са предложени в периода от 2006 г. насам от държавите-членки като територии от значение за Общността в Макаронезийския биогеографски регион, по смисъла на член 1 от Директива 92/43/ЕИО. Задълженията, произтичащи от член 4, параграф 4 и член 6, параграф 1 от Директива 92/43/ЕИО, се прилагат във възможно най-кратък срок и в рамките на шест години от приемането на втория актуализиран списък на териториите от значение за Общността в Макаронезийския биогеографски регион.

- (6) От друга страна, второто актуализиране на списъка на териториите от значение за Общността в Макаронезийския биогеографски регион е необходимо, за да бъде отразена всяка промяна в информацията за териториите, представена от държавите-членки след одобряването на първоначалния и на първите два актуализирани списъка на Общността. В този смисъл вторият актуализиран списък на териториите от значение за Общността в Макаронезийския биогеографски регион представлява консолидирана версия на списъка на териториите от значение за Общността в Макаронезийския биогеографски регион. Необходимо е обаче да се подчертае, че задълженията, произтичащи от член 4, параграф 4 и член 6, параграф 1 от Директива 92/43/ЕИО, се прилагат във възможно най-кратък срок и в рамките на шест години от приемането на първоначалния или на първия актуализиран списък на териториите от значение за Общността в Макаронезийския биогеографски регион, в зависимост от това в кой от списъците съответната територия от значение за Общността е включена за първи път в качеството си на такава.

- (7) По отношение на Макаронезийския биогеографски регион списъците на предложените територии от значение за Общността по смисъла на член 1 от Директива 92/43/ЕИО са предадени на Комисията в периода между ноември 1997 г. и октомври 2008 г. от съответните държави-членки в съответствие с член 4, параграф 1 от посочената директива.

- (8) Заедно със списъците на предложените територии е представена и информация за всяка територия в съответствие с формуляра, установен с Решение 97/266/ЕО на Комисията от 18 декември 1996 г. относно формуляра за предоставяне на информация за предложените в рамките на Натура 2000 обекти ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 206, 22.7.1992 г., стр. 7.

⁽²⁾ ОВ L 5, 9.1.2002 г., стр. 16.

⁽³⁾ ОВ L 31, 5.2.2008 г., стр. 39.

⁽⁴⁾ ОВ L 107, 24.4.1997 г., стр. 1.

- (9) Тази информация включва най-новата и окончателна карта на територията, изпратена от заинтересованата държава-членка, наименованието на територията, нейното географско положение и повърхност, както и данните, получени в резултат от прилагането на критериите, определени в приложение III към Директива 92/43/ЕИО.
- (10) Въз основа на проектосписъка, изготвен от Комисията със съгласието на всяка от заинтересованите държави-членки, който определя също така обектите с приоритетни типове естествени местообитания или с приоритетни биологични видове, следва да се приеме втори актуализиран списък на обектите, избрани за територии от значение за Общността в Макаронезийския биогеографски регион.
- (11) Познанието за наличието и разпределението на типовете естествени местообитания и биологичните видове се развива постоянно в резултат на наблюдението съгласно член 11 от Директива 92/43/ЕИО. Следователно оценката и изборът на територии на равнището на Общността са направени въз основа на най-добрата налична към настоящия момент информация.
- (12) Някои държави-членки не са предложили достатъчно територии, за да изгълнят изискванията на Директива 92/43/ЕИО по отношение на някои типове местообитания и някои биологични видове. За тези биологични видове и типове местообитания, следователно, не може да се направи заключението, че мрежата „Натура 2000“ е завършена. Като се вземе предвид времето, необходимо за получаването на информацията и за постигането на споразумение с държавите-членки, е необходимо да се одобри втори актуализиран списък на територии, който трябва да бъде преразглеждан в съответствие с член 4 от Директива 92/43/ЕИО.
- (13) Като се има предвид, че остават непълни данните за съществуването и разпределението на някои от естествените типове местообитания от приложение I и на някои биологични видове от приложение II към Директива 92/43/ЕИО, не може да се направи извод дали мрежата „Натура 2000“ е завършена или незавършена. Списъкът следва да бъде преразглеждан, ако е необходимо, в съответствие с член 4 от Директива 92/43/ЕИО.
- (14) В интерес на яснотата и юридическата прозрачност Решение 2008/95/ЕО трябва да бъде заменено.
- (15) Предвидените в настоящото решение мерки са в съответствие със становището на Комитета по местообитанията,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Вторият актуализиран списък на териториите от значение за Общността в Макаронезийския биогеографски регион, в съответствие с член 4, параграф 2, трета алинея от Директива 92/43/ЕИО, е формулиран в приложението към настоящото решение.

Член 2

Решение 2008/95/ЕО се отменя.

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2009 година.

За Комисията

Stavros DIMAS

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Втори актуализиран списък на териториите от значение за Общността в Макаронезийския биогеографски регион

Всяка територия от значение за Общността (ТЗО) се идентифицира чрез данните, представени във формуляра Natura 2000, включващ и съответната карта. Тези данни са предадени от компетентните национални органи в съответствие с член 4, параграф 1, втора алинея от Директива 92/43/ЕИО.

Таблицата по-долу включва следните данни:

А: деветзначен ТЗО код, първите два знака на който представляват кода по ISO на държавата-членка;

Б: наименование на ТЗО;

В: * = наличие в рамките на ТЗО на най-малко един тип приоритетно естествено местообитание и/или вид по смисъла на член 1 от Директива 92/43/ЕИО;

Г: повърхност на ТЗО в хектари или дължина в километри;

Д: географски координати на територията (географска ширина и географска дължина).

Всички данни, посочени в списъка на Общността по-долу, се основават на данните, предложени, предоставени и валидирани от Испания и Португалия.

А	Б	В	Г		Д	
			Повърхност на ТЗО (ха)	Дължина на ТЗО (км)	Географски координати на ТЗО	
ТЗО код	Наименование на ТЗО	*			Дължина	Ширина
ES0000041	Ojeda, Inagua y Pajonales	*	3 527,6		W 15 41	N 27 56
ES0000043	Caldera de Taburiente	*	4 354,7		W 17 52	N 28 43
ES0000044	Garajonay	*	3 785,4		W 17 15	N 28 7
ES0000096	Pozo Negro	*	9 096		W 13 58	N 28 16
ES0000102	Garoé	*	1 124		W 17 56	N 27 47
ES0000108	Los Órganos	*	149,7		W 17 16	N 28 13
ES0000111	Tamadaba	*	7 448,7		W 15 43	N 28 1
ES0000112	Juncalillo del Sur		186,3		W 15 28	N 27 47
ES0000113	Macizo de Tauro	*	1 244,1		W 15 41	N 27 54
ES0000141	Parque Nacional de Timanfaya		5 180,7		W 13 46	N 29 0
ES7010002	Barranco Oscuro	*	33,4		W 15 35	N 28 3
ES7010003	El Brezal	*	109,1		W 15 36	N 28 6
ES7010004	Azuaje	*	456,3		W 15 34	N 28 5
ES7010005	Los Tilos de Moya	*	89		W 15 35	N 28 5
ES7010006	Los Marteles	*	2 803,7		W 15 32	N 27 57
ES7010007	Las Dunas de Maspalomas	*	360		W 15 35	N 27 44
ES7010008	Güügüí	*	2 897,7		W 15 48	N 27 57
ES7010010	Pilancones	*	5 781,6		W 15 38	N 27 51
ES7010011	Amagro	*	487,6		W 15 40	N 28 7
ES7010012	Bandama		592,9		W 15 26	N 28 1

А ТЗО код	Б Наименование на ТЗО	В *	Г		Д Географски координати на ТЗО	
			Повърхност на ТЗО (ха)	Дължина на ТЗО (км)	Дължина	Ширина
ES7010014	Cueva de Lobos	*	7 027,5		W 14 15	N 28 18
ES7010016	Área marina de La Isleta	*	8 562		W 15 27	N 28 10
ES7010017	Franja marina de Mogán	*	29 993		W 15 33	N 27 45
ES7010018	Riscos de Tirajana	*	749,6		W 15 34	N 27 57
ES7010019	Roque de Nublo	*	446,4		W 15 36	N 27 57
ES7010020	Sebadales de La Graciosa		1 192		W 13 30	N 29 13
ES7010021	Sebadales de Guasimeta		1 276		W 13 35	N 28 55
ES7010022	Sebadales de Corralejo	*	1 946,6		W 13 49	N 28 42
ES7010023	Malpaís de la Arena		849,8		W 13 55	N 28 38
ES7010024	Vega de Río Palmas	*	365,7		W 14 3	N 28 24
ES7010025	Fataga	*	2 725,9		W 15 34	N 27 54
ES7010027	Jinámar	*	30,7		W 15 25	N 28 2
ES7010028	Tufía	*	51,3		W 15 22	N 27 57
ES7010031	Islote de Lobos	*	452,7		W 13 49	N 28 44
ES7010032	Corralejo	*	2 689,3		W 13 51	N 28 40
ES7010033	Jandía	*	14 972,5		W 14 21	N 28 5
ES7010034	Montaña Cardón	*	1 233,6		W 14 9	N 28 15
ES7010035	Playa de Sotavento de Jandía	*	5 461,1		W 14 12	N 28 9
ES7010036	Punta del Mármol	*	29,9		W 15 36	N 28 8
ES7010037	Bahía del Confital		634,2		W 15 27	N 28 8
ES7010038	Barranco de La Virgen	*	559,4		W 15 35	N 28 2
ES7010039	El Nublo II	*	13 956		W 15 40	N 27 57
ES7010040	Hoya del Gamonal	*	627,3		W 15 34	N 27 58
ES7010041	Barranco de Guayadeque	*	709,4		W 15 27	N 27 55
ES7010042	La Playa del Matorral	*	95,58		W 14 19	N 28 2
ES7010044	Los Islotes		151,2		W 13 31	N 29 17
ES7010045	Archipiélago Chinijo	*	8 865,3		W 13 34	N 29 6
ES7010046	Los Volcanes		9 986,1		W 13 44	N 29 2
ES7010047	La Corona	*	2 602,4		W 13 26	N 29 10
ES7010048	Bahía de Gando	*	477,7		W 15 22	N 27 55
ES7010049	Arinaga	*	92,4		W 15 23	N 27 51
ES7010052	Punta de la Sal	*	136		W 15 23	N 27 52

А ТЗО код	Б Наименование на ТЗО	В *	Г		Д Географски координати на ТЗО	
			Повърхност на ТЗО (ха)	Дължина на ТЗО (км)	Дължина	Ширина
ES7010053	Playa del Cabrón		956,2		W 15 23	N 27 51
ES7010054	Los Jameos		234,7		W 13 25	N 29 9
ES7010055	Amurga	*	5 341,2		W 15 32	N 27 50
ES7010056	Sebadales de Playa del Inglés	*	2 721,5		W 15 33	N 27 45
ES7010062	Betancuria	*	3 328,8		W 14 21	N 28 5
ES7010063	Nublo	*	7 107,5		W 15 45	N 27 53
ES7010064	Ancones-Sice		223,3		W 14 4	N 28 19
ES7010065	Malpaís del Cuchillo		55,4		W 13 40	N 29 5
ES7010066	Costa de Sardina del Norte		1 426,5		W 15 42	N 28 8
ES7011001	Los Risquetes		9,1		W 13 39	N 29 6
ES7011002	Cagafrecho		633,1		W 13 40	N 28 55
ES7011003	Pino Santo		1 564,8		W 15 28	N 28 3
ES7011004	Macizo de Tauro II		5 117,6		W 15 41	N 27 49
ES7011005	Sebadales de Güigüí	*	7 219,74		W 15 52	N 27 57
ES7020001	Mencáfete	*	454,6		W 18 4	N 27 43
ES7020002	Roques de Salmor		3,5		W 17 59	N 27 49
ES7020003	Tibataje	*	592,7		W 18 0	N 27 46
ES7020004	Risco de Las Playas	*	966,9		W 17 57	N 27 42
ES7020006	Timijiraque	*	375,1		W 17 55	N 27 46
ES7020008	Pinar de Garafía	*	1 027,5		W 17 52	N 28 46
ES7020009	Guelguén	*	1 062,4		W 17 52	N 28 49
ES7020010	Las Nieves	*	5 114,6		W 17 49	N 28 44
ES7020011	Cumbre Vieja	*	7 522,1		W 17 50	N 28 35
ES7020012	Montaña de Azufre		75,8		W 17 46	N 28 33
ES7020014	Risco de la Concepción	*	65,7		W 17 46	N 28 40
ES7020015	Costa de Hiscaguán		249,9		W 17 57	N 28 48
ES7020016	Barranco del Jorado		98,2		W 17 57	N 28 42
ES7020017	Franja marina Teno-Rasca	*	69 500		W 16 53	N 28 16
ES7020018	Tubo volcánico de Todoque		1,7		W 17 53	N 28 36
ES7020020	Tablado	*	223,6		W 17 52	N 28 48
ES7020021	Barranco de las Angustias	*	1 699		W 17 54	N 28 41
ES7020022	Tamanca	*	2 073,1		W 17 52	N 28 34
ES7020024	Juan Mayor	*	28,3		W 17 46	N 28 41

А ТЗО код	Б Наименование на ТЗО	В *	Г		Д Географски координати на ТЗО	
			Повърхност на ТЗО (ха)	Дължина на ТЗО (км)	Дължина	Ширина
ES7020025	Barranco del Agua	*	74,2		W 17 44	N 28 43
ES7020026	La Caldereta	*	18		W 18 0	N 27 44
ES7020028	Benchijigua	*	483,2		W 17 13	N 28 6
ES7020029	Puntallana	*	285,7		W 17 6	N 28 7
ES7020030	Majona	*	1 975,7		W 17 9	N 28 8
ES7020032	Roque Cano	*	57,1		W 17 15	N 28 10
ES7020033	Roque Blanco	*	29,8		W 17 14	N 28 9
ES7020034	La Fortaleza	*	53,1		W 17 16	N 28 5
ES7020035	Barranco del Cabrito	*	1 160,4		W 17 9	N 28 4
ES7020037	Lomo del Carretón	*	248,5		W 17 19	N 28 8
ES7020039	Orone	*	1 706,6		W 17 15	N 28 5
ES7020041	Charco del Conde		9,2		W 17 20	N 28 5
ES7020042	Charco de Cieno	*	5,2		W 17 20	N 28 5
ES7020043	Parque Nacional del Teide	*	18 993,1		W 16 37	N 28 14
ES7020044	Ijuana	*	901,8		W 16 8	N 28 33
ES7020045	Pijaral	*	295,7		W 16 10	N 28 33
ES7020046	Los Roques de Anaga	*	9,8		W 16 9	N 28 35
ES7020047	Pinoleris	*	178,4		W 16 29	N 28 22
ES7020048	Malpaís de Güímar	*	286		W 16 22	N 28 18
ES7020049	Montaña Roja	*	163,96		W 16 32	N 28 1
ES7020050	Malpaís de la Rasca		312,7		W 16 41	N 28 0
ES7020051	Barranco del Infierno	*	1 824,1		W 16 42	N 28 7
ES7020052	Chinyero	*	2 380		W 16 47	N 28 17
ES7020053	Las Palomas	*	582,7		W 16 27	N 28 23
ES7020054	Corona Forestal	*	41 067,7		W 16 37	N 28 10
ES7020055	Barranco de Fasnía y Güímar	*	151,1		W 16 27	N 28 15
ES7020056	Montaña Centinela		130,7		W 16 27	N 28 9
ES7020057	Mar de Las Calmas	*	9 898,4		W 18 3	N 27 38
ES7020058	Montañas de Ifara y Los Riscos		284,9		W 16 32	N 28 4
ES7020061	Roque de Jama	*	92,5		W 16 38	N 28 5
ES7020064	Los Sables	*	3,1		W 17 55	N 28 48
ES7020065	Montaña de Tejina	*	167,7		W 16 45	N 28 11

А ТЗО код	Б Наименование на ТЗО	В *	Г		Д Географски координати на ТЗО	
			Повърхност на ТЗО (ха)	Дължина на ТЗО (км)	Дължина	Ширина
ES7020066	Roque de Garachico		3,04		W 16 45	N 28 22
ES7020068	La Rambla de Castro	*	45		W 16 35	N 28 23
ES7020069	Las Lagunetas	*	3 568,3		W 16 24	N 28 25
ES7020070	Barranco de Erques	*	262,7		W 16 47	N 28 9
ES7020071	Montaña de la Centinela	*	15		W 17 46	N 28 32
ES7020072	Montaña de la Breña	*	26,1		W 17 47	N 28 37
ES7020073	Los Acantilados de la Culata	*	440,9		W 16 45	N 28 21
ES7020074	Los Campeches, Tigaiga y Ruiz	*	543,5		W 16 36	N 28 21
ES7020075	La Resbala	*	590,6		W 16 28	N 28 22
ES7020076	Riscos de Bajamar	*	26		W 17 46	N 28 40
ES7020077	Acantilado de la Hondura		32,5		W 16 25	N 28 11
ES7020078	Tabaibal del Porís		47,5		W 16 25	N 28 10
ES7020081	Interián	*	100,2		W 16 47	N 28 21
ES7020082	Barranco de Ruiz	*	95,3		W 16 37	N 28 22
ES7020084	Barlovento, Garafía, El Paso y Tijarafe	*	5 561,7		W 17 57	N 28 46
ES7020085	El Paso y Santa Cruz de La Palma	*	1 390,5		W 17 51	N 28 40
ES7020086	Santa Cruz de La Palma	*	216		W 17 49	N 28 41
ES7020087	Breña Alta	*	60,8		W 17 49	N 28 37
ES7020088	Sabinar de Puntallana	*	14,1		W 17 44	N 28 44
ES7020089	Sabinar de La Galga	*	81		W 17 46	N 28 46
ES7020090	Monteverde de Don Pedro-Juan Adalid	*	483,1		W 17 54	N 28 49
ES7020091	Monteverde de Gallegos-Franceses	*	1 408,6		W 17 50	N 28 49
ES7020092	Monteverde de Lomo Grande	*	494,9		W 17 48	N 28 47
ES7020093	Monteverde de Barranco Seco-Barranco del Agua	*	1 939,1		W 17 47	N 28 44
ES7020094	Monteverde de Breña Alta	*	823,2		W 17 48	N 28 40
ES7020095	Anaga	*	10 340,6		W 16 13	N 28 32
ES7020096	Teno	*	6 119,7		W 16 51	N 28 18
ES7020097	Teselinde-Cabecera de Vallehermoso	*	2 340,9		W 17 17	N 28 11
ES7020098	Montaña del Cepo	*	1 162		W 17 12	N 28 11
ES7020099	Frontera	*	8 807,4		W 18 7	N 27 45

А ТЗО код	Б Наименование на ТЗО	В *	Г		Д Географски координати на ТЗО	
			Повърхност на ТЗО (ха)	Дължина на ТЗО (км)	Дължина	Ширина
ES7020100	Cueva del Viento	*	137,7		W 16 41	N 28 20
ES7020101	Laderas de Enchereda	*	682,6		W 17 11	N 28 8
ES7020102	Barranco de Charco Hondo	*	392,4		W 17 15	N 28 3
ES7020103	Barranco de Argaga	*	187,1		W 17 18	N 28 5
ES7020104	Valle Alto de Valle Gran Rey	*	706,8		W 17 18	N 28 6
ES7020105	Barranco del Águila	*	164,4		W 17 7	N 28 8
ES7020106	Cabecera Barranco de Aguajilva	*	140,3		W 17 17	N 28 7
ES7020107	Cuenca de Benchijigua-Guarimiar	*	1 341,4		W 17 13	N 28 3
ES7020108	Taguluche	*	139,5		W 17 19	N 28 8
ES7020109	Barrancos del Cedro y Liria	*	584,18		W 17 11	N 28 9
ES7020110	Barranco de Niágara	*	38,7		W 16 45	N 28 11
ES7020111	Barranco de Orchilla	*	18,4		W 16 36	N 28 6
ES7020112	Barranco de las Hiedras-El Cedro	*	166,4		W 16 29	N 28 11
ES7020113	Acantilado costero de Los Perros	*	65,9		W 16 41	N 28 23
ES7020114	Riscos de Lara	*	103,4		W 16 49	N 28 15
ES7020115	Laderas de Chío	*	197,1		W 16 47	N 28 15
ES7020116	Sebadales del sur de Tenerife	*	2 692,9		W 16 35	N 28 1
ES7020117	Cueva marina de San Juan		0,7		W 16 49	N 28 10
ES7020118	Barranco de Icor	*	36,5		W 16 27	N 28 12
ES7020119	Lomo de Las Eras		1,7		W 16 25	N 28 11
ES7020120	Sebadal de San Andrés		582,7		W 16 12	N 28 29
ES7020121	Barranco Madre del Agua	*	9,8		W 16 29	N 28 12
ES7020122	Franja marina de Fuencaliente	*	7 055,2		W 17 53	N 28 32
ES7020123	Franja marina Santiago-Valle Gran Rey	*	13 139		W 17 18	N 28 2
ES7020124	Costa de Garaffa		3 475,3		W 17 52	N 28 51
ES7020125	Costa de los Órganos		1 164		W 17 17	N 28 13
ES7020126	Costa de San Juan de la Rambla		1 602,9		W 16 37	N 28 25
ES7020127	Risco de la Mérica	*	38,3		W 17 20	N 28 6
ES7020128	Sebadales de Antequera		272,62		W 16 7	N 28 31
ES7020129	Piña de mar de Granadilla		0,93		W 16 30	N 28 4

А	Б	В	Г		Д	
			Повърхност на ТЗО (ха)	Дължина на ТЗО (км)	Географски координати на ТЗО	
					Дължина	Ширина
ТЗО код	Наименование на ТЗО	*				
PTCOR0001	Costa e Caldeirão - Ilha do Corvo	*	964,02		W 31 6	N 39 42
PTDES0001	Ilhas Desertas	*	11 301,62		W 16 29	N 32 30
PTFAI0004	Caldeira e Capelinhos - Ilha do Faial	*	2 023,05		W 28 45	N 38 35
PTFAI0005	Monte da Guia - Ilha do Faial	*	362,85		W 28 37	N 38 31
PTFAI0006	Ponta do Varadouro - Ilha do Faial	*	19,66		W 28 47	N 38 34
PTFAI0007	Morro de Castelo Branco - Ilha do Faial	*	131,52		W 28 45	N 38 31
PTFLO0002	Zona Central - Morro Alto - Ilha das Flores	*	2 924,68		W 31 13	N 39 27
PTFLO0003	Costa Nordeste - Ilha das Flores	*	1 215,28		W 31 10	N 39 30
PTGRA0015	Ilhéu de Baixo - Restinga Ilha Graciosa	*	248,65		W 27 57	N 39 0
PTGRA0016	Ponta Branca - Ilha Graciosa	*	74,81		W 28 2	N 39 1
PTJOR0013	Ponta dos Rosais - Ilha de S. Jorge	*	303,8		W 28 18	N 38 45
PTJOR0014	Costa NE e Ponta do Topo - Ilha de S. Jorge	*	3 956,41		W 27 51	N 38 35
PTMAD0001	Laurisilva da Madeira	*	13 354,86		W 17 3	N 32 46
PTMAD0002	Maciço Montanhoso Central da Ilha da Madeira	*	8 212,22		W 16 55	N 32 43
PTMAD0003	Ponta de S. Lourenço	*	2 043,12		W 16 41	N 32 44
PTMAD0004	Ilhéu da Viúva	*	1 822,47		W 16 51	N 32 48
PTMAD0005	Achadas da Cruz		205,82		W 17 12	N 32 50
PTMAD0006	Moledos - Madalena do Mar		18,12		W 17 8	N 32 42
PTMAD0007	Pináculo	*	33,81		W 16 52	N 32 39
PTMAZ0001	Menez Gwen		9 489		W 31 31	N 37 49
PTMAZ0002	Lucky Strike		19 023,5		W 32 18	N 37 17
PTMIG0019	Lagoa do Fogo - Ilha de S. Miguel	*	1 360,42		W 25 28	N 37 46
PTMIG0020	Caloura-Ponta da Galera - Ilha de S. Miguel	*	204,2		W 25 30	N 37 42
PTMIG0021	Banco D. João de Castro (Canal Terceira - S. Miguel)	*	1 643		W 26 36	N 38 13
PTPIC0008	Baixa do Sul (Canal do Faial)	*	54,68		W 28 35	N 38 30
PTPIC0009	Montanha do Pico, Prainha e Caveiro - Ilha do Pico	*	8 572		W 28 17	N 38 28
PTPIC0010	Ponta da Ilha - Ilha do Pico	*	394,96		W 28 2	N 38 25
PTPIC0011	Lajes do Pico - Ilha do Pico	*	142,15		W 28 15	N 38 23

А	Б	В	Г		Д	
ТЗО код	Наименование на ТЗО	*	Повърхност на ТЗО (ха)	Дължина на ТЗО (км)	Географски координати на ТЗО	
					Дължина	Ширина
PTPIC0012	Ilhéus da Madalena - Ilha do Pico	*	146,4		W 28 32	N 38 32
PTPOR0001	Ilhéus do Porto Santo	*	232,2		W 16 23	N 33 0
PTPOR0002	Pico Branco - Porto Santo		142,72		W 16 17	N 33 5
PTSEL0001	Ilhas Selvagens	*	5 752		W 15 51	N 30 5
PTSMA0022	Ponta do Castelo - Ilha de Sta. Maria	*	320,49		W 25 2	N 36 55
PTSMA0023	Ilhéu das Formigas e Recife Dollabarat (Canal S. Miguel - Sta. Maria)	*	3 542		W 25 45	N 37 15
PTTER0017	Serra Santa Bárbara e Pico Alto - Ilha da Terceira	*	4 760,25		W 27 17	N 38 44
PTTER0018	Costa das Quatro Ribeiras - Ilha da Terceira	*	274,39		W 27 12	N 38 48

ПОПРАВКИ

Поправка на Решение 2009/908/ЕС на Съвета от 1 декември 2009 година за установяване на мерките за прилагане на Решението на Европейския съвет относно председателството на Съвета, и относно председателството на подготвителните органи на Съвета

(Официален вестник на Европейския съюз L 322 от 9 декември 2009 г.)

На страница 30 таблицата в приложение I се заменя със следното:

„Германия	януари—юни	2007 г.
Португалия	юли—декември	
Словения	януари—юни	2008 г.
Франция	юли—декември	
Чешка република	януари—юни	2009 г.
Швеция	юли—декември	
Испания	януари—юни	2010 г.
Белгия	юли—декември	
Унгария	януари—юни	2011 г.
Полша	юли—декември	
Дания	януари—юни	2012 г.
Кипър	юли—декември	
Ирландия	януари—юни	2013 г.
Литва	юли—декември	
Гърция	януари—юни	2014 г.
Италия	юли—декември	
Латвия	януари—юни	2015 г.
Люксембург	юли—декември	
Нидерландия	януари—юни	2016 г.
Словакия	юли—декември	
Малта	януари—юни	2017 г.
Обединено кралство	юли—декември	
Естония	януари—юни	2018 г.
България	юли—декември	
Австрия	януари—юни	2019 г.
Румъния	юли—декември	
Финландия	януари—юни	2020 г.“

ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2009 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L+C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 000 EUR за годишен абонамент (*)
Официален вестник на ЕС, серии L+C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	100 EUR за месечен абонамент (*)
Официален вестник на ЕС, серии L+C, на хартиен носител + годишно сборно издание на CD-ROM	на 22 официални езика на ЕС	1 200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	700 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	70 EUR за месечен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	400 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	40 EUR за месечен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L+C, месечно издание на CD-ROM (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	500 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), CD-ROM, две издания на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	360 EUR за годишен абонамент (= 30 EUR за месечен абонамент)
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език (езици) в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

(*) Цена на отделен брой: до 32 страници: 6 EUR
от 33 до 64 страници: 12 EUR
над 64 страници: цена, фиксирана според случая

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в един общноезиков CD-ROM.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Продажби и абонаменти

Платените издания на Службата за публикации могат да бъдат закупени от всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>

